

第三章 《隨園詩話》中的女詩人

清代經濟發達，尤其是江南地區因為高度城市化與商業化，教育更加普及，出版業更加活絡。富商附庸風雅，藏書豐富，更是帶動文學風氣，袁枚有云：

昇平日久，海內殷富，商人士大夫慕古人顧阿瑛、徐良夫之風，蓄積書史，廣開壇坫。揚州有馬氏秋玉之玲瓏山館，天津有查氏心穀之水西莊，杭州有趙氏公千之小山堂，吳氏尺鳧之瓶花齋：名流宴咏，殆無虛日。¹

此段描述，可以想見當吟詠盛況。揚州、天津、杭州等地的商人士大夫，如馬曰琬²因家財豐厚，可大力收書藏書，並廣開詩會，宴請文人吟詩作誦。袁枚也描述了當時詩酒盛況，又云：

乾隆初，杭州詩酒之會最盛。名士杭、厲之外，則有朱鹿田樟、吳鷗亭城、汪抱樸臺、金江聲志章、張鷺洲湄、施竹田安、周穆門京，每到西湖堤上，倚裳聯襪，若屏風然。有明中、讓山兩詩僧留宿古寺，詩成傳抄，紙價為貴。³

袁枚列舉了許多文人在杭州詩會的風采與文氣，這些詩人的詩也為社會所矚目，每當詩成，便有許多人傳抄，造成紙價昂貴。這些活動無形中都會推動當時的詩風。除此，尚有舒瞻與施竹田、厲鶚⁴等人流連唱和，與杭州太守鄂筠亭修禊西

¹（清）袁枚：《隨園詩話》（《袁枚全集·參》）卷3第60則，頁88。在同卷第61則，袁枚補述：「馬氏玲瓏山館，一時名士如厲太鴻、陳授衣、汪玉樞、閔蓮峰諸人，爭為詩會，分咏一題，裒然成集。」這說明當時吟咏風氣興盛。

²（清）馬曰琬，字秋玉，號嶰谷，江南江都人。由監生官候選知州。生平勤學好客，酷嗜典籍，與弟半槎同以詩名。家有叢書樓，藏書甲大江南北。

³《隨園詩話》卷3第64則，頁90。

⁴（清）厲鶚，字太鴻，號雄飛、樊榭。浙江錢塘人。生於康熙31年（1692），卒於乾隆17年（1752）。康熙59年（1720）舉人。初舉博學鴻詞，尋以縣令赴選，道經天津，留查禮水西莊，觴詠數月，竟不入京而返。揚州馬曰琬玲瓏山館，藏書最富，延主其家，數年盡探其秘籍。生平博洽群書，尤熟於宋事。

湖，名流畢集咏詩一事⁵；岳夢淵在住居作詩會，大集名流。⁶ 這些文人可以通過詩賦唱酬來加強感情聯絡，形成一個組織。

因為當時文人們對於詩歌創作的大力推動，社會在詩風的薰陶下，詩歌及詩人在人們心中的地位也更崇高了，即使只是一介秀才，只要品性端正，具有文才，一樣能得到人們的尊敬。詩香薰陶下長大的女性相較古代的女性，可以放更多心力在詩的創作，她們的文學活動可以更活躍與多元，可以作為文學的讀者、評者、作者、流傳者甚至是出版者。如沈善寶在《名媛詩話》卷四云：

《織雲樓合刻》，為歸安葉氏姑婦姊妹之作。葉聞沚方作佩蓀原配，同里周皖湄映清，有《梅笑軒集》。繼室晉寧李蘭貞含章，有《繫香詩草》。長女淑君令儀，有《花南吟榭遺草》。長婦陳長生嫦生，有《繪聲閣詩稿》。次媳何閔霞若瓊，有《雙煙閣詩草》。他如附刻之次女淡宜令嘉、三女蘋渚令昭、次婦周星薇諸作，皆卓犖不群。信乎家學淵源，非尋常淺學者可比。

7

葉佩蓀一家，吟咏不絕。家中閨秀所作彙為《織雲樓合刻》，各人也有自己的著作，可謂「家學淵源」，家庭教育的薰陶，讓她們皆能賦詩，且家庭願意將閨幃之作結集出版，呈諸世人之前。戴璐於《吳興詩話》云：

織雲樓詩為葉辛麓方伯兩夫人及媳女所作，清深婉麗各擅其勝，袁隨園目為兩浙閨秀之冠，採入詩話尤多。⁸

袁枚視葉佩蓀一家閨秀為兩浙閨秀之冠，在《隨園詩話》中收錄她們詩作頗多。家族吟咏群在當時並不少，如袁枚本身，三個妹妹皆能詩；或俱擅才華的鮑之蕙

⁵ 《隨園詩話》卷7第80則，頁231。

⁶ 《隨園詩話》卷7第80則，頁231。

⁷ (清)沈善寶：《名媛詩話》(《續修四庫全書》第1706冊)卷4，頁1，總頁586。

⁸ (清)戴璐：《吳興詩話》(《續修四庫全書》第1705冊)卷12，頁1，總頁241。

三姊妹，法式善在《梧門詩話》云：「鮑氏一門清才輩出，而閨秀能詩者多至五六人，亦復冠絕江左。」⁹ 鮑皋之妻陳蕊珠及女兒鮑之蕙三姊妹，皆為能詩之人；或如畢沅一家閨秀亦善詩，如袁枚云：「秋帆尚書家，一門能詩，自太夫人以下，閨閣俱工吟咏。」¹⁰ 母親張藻，外祖母顧英，畢沅妹畢汾、畢湄，二女畢慧、畢還珠，側室周月尊、張絢霄亦有詩名。畢沅身為乾隆重臣，家中女輩秉承家風，俱工詩律。

在清代，袁枚可說是最大力提倡女性文學並廣收女弟子的文人了。在《隨園詩話》中他收錄了許多女性詩人的作品及有關女性作家的故事。在本章中，就《隨園詩話》中出現的女性詩人，依其身份類別論述，大略分為袁枚的家中閨秀、女弟子、士族閨秀及一般女子。

第一節 不愧孝綽門風—家中閨秀

袁枚家世乃累世讀書做官的書香門第，但袁枚成長過程，家庭經濟拮据，境況相當貧寒。¹¹ 不過袁枚這一輩以及他們的姻親或後代，能詩者眾多，包括幾名女性，皆顯露了作詩的才華。她們以袁枚為中心，在很大程度上體現了性靈詩派的創作特色。袁枚自述：

余三妹皆能詩，不愧孝綽門風；而皆多坎坷，少福澤。¹²

袁枚為她們合刻《三妹合稿》行世。

⁹ (清)法式善：《梧門詩話》(《續修四庫全書》第1705冊)卷3，頁51，總頁71。

¹⁰ 《隨園詩話補遺》卷8第63則，頁762。

¹¹ 袁枚的祖父袁錡，是一位豪俠性格的人，當時家道已開始中落，父親袁濱到處幕游，音訊屢絕，家計陷入困難，昔日的風光與榮耀，已蕩然無存。多賴祖母、母親勉力操持。參見王建生：《袁枚的文學批評》(桃園：聖環圖書出版社，2000年12月)，第一章〈袁枚的生平〉頁1-14。

¹² 《隨園詩話》卷10第36則，頁330。

一、袁機

袁枚三妹袁機，字素文，嫁如皋人高繹祖。有《素文女子遺稿》一卷。袁機白皙細瘦，是姊妹中最端麗者。幼年即喜歡讀書，針紉之旁，必放書具。袁枚與袁機自幼兄妹之情深厚，當袁機出嫁時，袁枚作〈送三妹于歸如皋〉一詩，詩中寫著：「好扶花影上雕輪，珍重高堂最愛身。一日尊前分手足，十年門內失詩人。同騎竹馬憐卿小，略贈荊釵笑我貧。惆悵官羈難遠送，大雷書寄莫嫌頻。」¹³ 袁機個性善良孝順，除了是袁枚的玩伴，也可與哥哥切磋詩藝。袁機出嫁後，袁枚在家中就少了一個可以相互唱和的詩伴。袁枚因官職在身，無法送行，殷殷叮囑袁機要常常寫信。從此詩可看出袁枚對袁機遠嫁如皋相當不捨。可惜這未滿周歲即由父親許配的對象高繹祖，為人不肖，高家曾於乾隆八年（1742）主動提出解除婚約，但袁機受傳統禮教影響甚深，硬是嫁給了高繹祖。袁機婚後備受凌辱，高繹祖竟欲將她賣掉償還賭債，至此才被父親解救回娘家。¹⁴ 遇人不淑的袁機，年僅四十卒於隨園。¹⁵ 袁枚為袁機編《素文女子遺稿》。在《隨園詩話》中袁枚收有家人為她作的詩，詩句如下：

香亭弟哭之云：「若為男子真名士，使配參軍信可人。無家枉說曾招婿，有影終年只傍親。」
豫庭甥哭之云：「誰信有才偏命薄？生教無計奈夫狂。
白雪裁詩陪道韞，青燈說史侍班姑。」¹⁶

堂弟袁樹與外甥袁陸健也相當憐惜袁機的才華及命運，若為男子必是真名士，只

¹³（清）袁枚：《小倉山房詩集》卷4，頁52。

¹⁴ 見高新偉：《淒艷的歲月---中國古代婦女的非正常生活》（鄭州：河南人民出版社，2006年1月）第一章〈婦者伏也〉所言：「義絕包括夫對妻族、妻對夫族的毆殺罪、奸非罪，及妻對夫的謀害罪而言。與『七出』不同的是義絕為法律規定的當然離婚條件，有犯則必須強制離婚，否則要受法律處分。《唐律·戶婚》規定：『諸犯義絕者，離之，違者徒一年。』」袁枚的妹妹就是通過「義絕」這種方式與丈夫離婚的。頁32。

¹⁵（清）袁枚云：「高渺小，儂而斜視，躁戾佻險，非人所為。見書卷怒，妹自此不作詩；見女工又怒，妹自此不持針黹。索奩具為狎邪費，不得則手搯足踐，燒灼之毒畢具。姑救之，馱姑折齒。輸博者錢，將負妹而鬻。妹見耳目非是，告先君。先君大怒。訟之官而絕之。」《小倉山房文集》〈女弟素文傳〉，頁132。

¹⁶《隨園詩話》卷10第36則，頁330。

嘆袁機是受限於不幸婚姻的女人，才會命運蹇困。兄弟皆為她的遇人不淑，薄命早夭感慨不已。

袁機在自己的詩中曾吐露孤單淒清的心境，如〈鏡〉云：「我有秦宮鏡，清光欲上天。近看花獨立，遠望月孤懸。菱角何時鑄？盤龍不記年。無人來照影，拋擲井欄邊。」¹⁷ 詩中描述了一面散發清光的古鏡，在鏡中反映的卻是「獨立」或「孤懸」的影象，「獨」、「孤」二字象徵袁機在所適非人的婚姻中，孤單淒涼，惟一的女兒又在她之前早逝¹⁸。詩末，這面無人顧盼的鏡子，最終只能丟棄井欄邊，猶如詩讖，暗合了袁機多舛的一生。

袁機在〈聞雁〉一詩中云：「秋高霜氣重，孤雁最先鳴，響過碧雲冷，鐙含永夜清。自從憐隻影，幾度作離聲。飛到湘簾下，寒衣尚未成。」¹⁹ 在寒冷蕭瑟的秋天裏，孤雁的叫聲劃過天際。「霜」、「孤」、「冷」、「清」、「憐」、「離」、「寒」等字的運用，營造了蕭瑟淒涼的詩境。詩末，袁機疼惜落單的雁鳥如何過冬，而她自己亦是冬衣未成，形單影隻，人與鳥的命運竟是如此相似。或〈燈〉一詩云：「添盡蘭膏惜寸陰，煎熬終不昧初心。孤檠柄曲吹痕淡，細雨更殘背壁深。有焰尚能爭皎月，無花只可耐孤吟。平生一點分明意，每為終風恨不禁。」²⁰ 添上油脂的孤燈，在下著細雨的殘夜裏獨自光明，燈心沒有因為燃燒而消失殆盡。燈火的影子投射在牆上，雖然巨大卻更顯燈前人的孤單。當風吹過來，微弱的燈火並不因此熄滅，那一點燈火，猶如袁機的心志，並不因婚姻不幸，而後悔自己的決定。但袁機在此詩中用了《詩經》「終風」²¹ 的典故，可見出丈夫的殘暴仍讓她感觸憾恨。

¹⁷ (清)袁機：《袁家三妹合稿·素文女子遺稿》(《袁枚全集·柒》)，頁55。

¹⁸ 在(清)袁枚〈祭妹文〉一文中有云：「其旁葬汝女阿印。」此句可見阿印在袁機之前已死。《小倉山房文集》，頁230。

¹⁹ (清)袁機：《袁家三妹合稿·素文女子遺稿》，頁58。

²⁰ (清)袁機：《袁家三妹合稿·素文女子遺稿》，頁58。

²¹ (宋)朱熹：《詩經集傳》(選自《文淵閣四庫全書》第24冊，臺北：商務印書館，1983年)卷2，總頁299。

袁機在剩餘的生命裏，並未因回娘家，受到母兄的照顧而放開心懷，最終仍是鬱鬱以終。袁枚這麼描述著妹妹：

自離婚後，長齋，衣不純彩，不髮剃，不聞樂，有病不治，遇風辰花朝，輒背人而泣。如臯人至，必出問堂上姑安否，寄贈服食甚謹。²²

袁機離婚回家後，在生活及心境上堅苦自厲，生病也不醫治。如遇前夫家鄉的人仍謹守媳婦的職責，寄贈衣服及食物，對夫家保持關心，是一個善良的女性。

袁機死後，袁枚為她寫下〈女弟素文傳〉²³、〈祭妹文〉²⁴、〈哭三妹五十韻〉²⁵等詩文，〈祭妹文〉雖是駢文的形式，卻寫得真摯感人，成為流傳不朽的名篇。袁枚對胞妹袁機恪守傳統綱常、自我戕害以致命歸黃泉表示了深深的惋惜，嘆道：「嗚呼！使汝不識《詩》、《書》，或未必堅貞若是。」²⁶袁機從小就喜歡跟隨袁枚一起讀書，聽古人的節義事蹟，但長大後竟為根深蒂固於心中的道德規範而犧牲個人的幸福。

合肥才女許燕珍曾題袁機遺稿云：「彩鳳隨鴉已自慚，終風且暴更何堪？不須更道參軍好，得嫁王郎恐亦甘。」²⁷袁枚對此詩深感認同，有「實獲我心。」之嘆，因為以兄長的眼光來看，袁機的個性與才華，應該有更好的匹配對象。許燕珍引用《世說新語》〈排調〉²⁸中王渾與妻子鍾氏對話的典故，鍾氏認為王渾的弟弟王淪，是更理想的婚配對象。許燕珍嘆息袁機的不幸婚姻，即使是嫁給王渾般條件的人，仍遠勝於高氏子的殘暴不仁。

²² 《小倉山房文集》〈女弟素文傳〉，頁 132。

²³ 《小倉山房文集》〈女弟素文傳〉，頁 132。

²⁴ 《小倉山房文集》〈祭妹文〉，頁 228。

²⁵ 《小倉山房詩集》〈哭三妹五十韻〉，頁 291。

²⁶ 見（清）袁枚〈祭妹文〉：「汝以一念之貞，遇人舛離，致孤危托落；雖命之所存，天實為之。然而累汝至此者，未嘗非予之過也。予幼從先生授經，汝差肩而坐，愛聽古人節義事。一旦長成，遽躬蹈之。嗚呼！使汝不識《詩》、《書》，或未必堅貞若是。」《小倉山房文集》，頁 228。

²⁷ 《隨園詩話》卷 13 第 58 則，頁 440。

²⁸ 楊勇：《世說新語校箋》（臺北：正文書局，1992 年）〈排調第二十五〉，頁 592。

袁枚在《隨園詩話》卷十收錄袁機作品〈秋夜〉、〈閒情〉及其他佳句。

二、袁杼

袁枚四妹袁杼，字靜宜，號綺文，嫁松江人韓思永。袁杼有詩才，有《樓居小草》一卷，袁枚爲之刻印。韓思永早逝，寡居的袁杼後來居住在隨園。袁枚與袁杼兄妹感情深厚，當袁枚在蘇州時，袁杼曾作〈寄懷簡齋大兄〉一詩，云：「長路迢迢江水寒，蕭蕭梅雨客身單。無言但勸歸期速，有淚多從別後彈。新暑乍來應保重，高堂雖老幸平安。青山寂寞煙雲裏，偶倚闌杆忍獨看？」²⁹ 袁杼思念遠遊在外的袁枚，眼淚常不禁掉落，她希望哥哥能早日回家。爲了不讓袁枚擔心，在詩中除了寄語保重，也告訴他老母親身體康健。袁枚讀了此詩心中淒然不已，隨即買舟還山。

袁杼和袁枚的兄妹情深，在袁杼《樓居小草》中的多首詩，皆可見出。袁枚至六十歲時仍無兒子，後來堂弟袁樹生下一子，即阿通，袁枚招爲嗣子，袁杼作詩〈香亭弟生子繼嗣大兄，喜而有賦〉恭賀，詩中有云：「小陽時節多佳事，桂子飄香月滿樓。海上明珠剛兩點，人間香火自千秋。德門有後都增喜，病榻餘生也解愁。忝作阿姑無別語，五車書卷是貽謀。」³⁰ 阿通生於滿月之夜，當時桂花盛開，滿溢的香氣似乎也在賀喜。在傳統社會，老而無子是件讓人難過的事，而今袁枚終於有嗣子可傳香火，讓臥病在床的袁杼也爲兄長高興，身爲姑母身份的袁杼，惟以詩書作爲賀禮。當袁枚的小妾方姬去世，袁杼寫作二詩悼念兄長的侍妾：〈挽阿兄侍者方姬〉³¹、〈重悼方姬〉³²二首詩，同表哀意。

²⁹ (清)袁杼：《袁家三妹合稿·樓居小草》，頁44。

³⁰ (清)袁杼：《袁家三妹合稿·樓居小草》，頁51。

³¹ 方姬即方聰娘，蘇州人，乾隆十三年(1748)嫁袁枚作妾，乾隆三十年(1772)卒，年49。方聰娘是袁枚侍妾中較早嫁到袁家的。她因勤勞敏慧，深得袁枚喜愛。她去世後，袁杼作〈挽阿兄侍者方姬〉，其一云：「寂寂南窗燕子樓，一枝花謝恨悠悠。因風止婢搖新扇，怯瘦教人改故

袁枚讓自己的四女琴姑，由袁杼教導，袁杼作〈寫懷雜詩〉一詩，其中有云：「有女依依喚阿姑，忝為女傳教之無？欲將古典從容說，失卻當年記事珠。」³³袁杼自謙已不復昔時飽讀詩書的少女，忝為琴姑的女傳，但她必會盡心盡力教導這個姪女。

袁杼曾生一兒，名執玉。年紀輕輕即展現詩才，十四歲曾作〈夏雨〉一詩，云：「潤回青簞色，涼逼採蓮人。」³⁴學使竇東皋愛惜其才，拔入縣學。未料不滿一年，即因病而離世。袁杼一字一血淚作〈哭兒〉一詩，云：「容易芝蘭膝下生，一朝緣盡夜三更。阿娘知汝〈離騷〉熟，苦誦〈招魂〉坐到明。頃刻書堂變影堂，舉頭明月望如霜。傷心擬拍靈床問，兒往何鄉是故鄉。」³⁵韓執玉九歲能詩，十二歲入學，卻在秋試甫畢時生重病。韓執玉纏綿病榻時，深夜的明月如霜般清冷，陪伴母子二人。韓執玉突然張開眼睛坐起問母親，唐詩「舉頭望明月」下句為何，袁杼回答完：「低頭思故鄉」後，韓執玉一笑而逝，留下傷心的母親，想要拍著靈床問孩兒欲往哪處故鄉。此詩純用白描，語意悲切，如實表達身為人母的袁杼心中的哀傷。

袁枚在《隨園詩話》卷十第三十七則收有袁杼〈游雞鳴寺〉、〈秋園踏月〉、〈課女〉、〈挽葛姬〉等詩及其他佳句。³⁶其中〈課女〉一詩在《樓居小草》中又名為〈贈鵬女〉。

裘。聚首數年成短夢，分襟一夕是長愁。傷心忍見從前物，剩粉殘香舊藥甌。」其二云：「曾將吾女作螟蛉，勸讀詩書隔苑聽。家事紛紜猶指點，香囊解贈又丁寧。肯因久病雲鬟亂，為避春寒綉閣扃。約略眉彎難記憶，應尋名手寫丹青。」《袁家三妹合稿·樓居小草》，頁46。

³²（清）袁杼：〈重悼方姬〉：「記得歸寧事事無？欄杆小立手相扶。慰儂落魄雙行淚，刻已分廿七歲孤。難向窮泉尋影響，偶然入夢又模糊。傷心紫玉成烟去，剩有崔徽舊畫圖。」《袁家三妹合稿·樓居小草》，頁52。

³³（清）袁杼：《袁家三妹合稿·樓居小草》，頁50。

³⁴《隨園詩話》卷10第39則，頁331。

³⁵（清）袁杼：《袁家三妹合稿·樓居小草》，頁42。袁枚亦記載此事於《隨園詩話》卷10第39則，頁331。

³⁶其他佳句，如「描花嫌紙窄，學字借書抄。」二句出自〈秋齋閑詠〉。「賓鴻雲作路，蟋蟀草為城。」二句出自〈夏雨〉。「畫閣偏聞雛燕語，亂書常被懶貓眠。」出自〈春日和王表侄〉。見（清）袁杼：《袁家三妹合稿·樓居小草》，頁41。

三、袁棠

袁枚堂妹袁棠，字雲扶，一字秋卿，嫁與揚州汪楷亭爲繼室，袁棠擅長作詩，有《繡餘吟稿》一卷及《盈書閣遺稿》一卷。袁枚稱讚袁棠云：「詩淵雅，志潔而情深。」³⁷ 袁棠當時即以詩名聞于時，爲人志向高潔，情感真摯。袁棠即將于歸之際，袁枚作〈送四妹雲扶于歸揚州〉一詩相贈，其中云：「貧家奩贈新詩好，世上賢名後母難。記取張華箴女史，莫教離恨目波瀾。」³⁸ 身爲兄長，深知妹妹嫁作繼室的辛苦，惟有殷殷告誡妹妹，出嫁後必須善盡爲人妻爲人母的責任與義務。袁棠嫁與汪楷亭後，夫妻感情甚篤。婚後操持家務，針黹餘暇則作詩，有林下之風。³⁹ 袁枚至揚州時，拜訪四妹一家，亦欣喜袁棠持家有方。⁴⁰ 汪楷亭在《盈書閣遺稿》〈跋〉中提到：「其所為詩，皆發於至情至性，無香奩氣。余竊喜內助得人，兼得閨中文字友，洵足樂也。」⁴¹ 袁棠的詩作，出於至誠情性，雖爲女子，但詩作風格不限於閨閣習氣，讓汪楷亭爲自己能得到好妻子與好文友爲慶幸。

袁枚爲袁棠《繡餘吟》作序，其中二句云：「可謂掃眉之才人，不櫛之進士也已。」⁴² 袁枚以「掃眉才人」、「不櫛進士」稱讚妹妹，可見袁枚相當推崇這位妹妹的才華。當時袁枚已五十五歲，而袁棠才三十八歲而已，原本袁枚以爲袁棠較他年輕甚多，袁枚可以寄望死後，有才華的妹妹將爲他的書作序，如班昭續寫班固《漢書》之佳話。⁴³ 後來袁棠作〈燕〉一詩，其中二句云：「千年田土尚

³⁷ 《小倉山房文集》卷 11〈女弟《盈書閣遺稿》序〉，頁 190。

³⁸ 《小倉山房詩集》卷 14〈送四妹雲扶于歸揚州〉，頁 256。

³⁹ (清)袁枚云：「既婚汪氏，得尊章歡，恩前室孤如實出已，治家循整，豚畜逼縱，罔或勿錮。暇則啣唔聲與針衽間作。汪故巨族，人繁而囂，聞妹賢且才，爭來窺觀；或寄卷冊丐題，或呈所作求唱嗎削改。妹推奩具坐，肆意酬答，藻思盈涌，靡不領頤伏嘆，有林下風。」見其《小倉山房文集》卷 11〈女弟《盈書閣遺稿》序〉，頁 190。

⁴⁰ (清)袁枚：「相逢莫怪倍纏綿，不到揚州已四年。兄鬢定教驚眼白，妹賢依舊學家傳。書齋一榻呼僮掃，酒客連替我延。且喜公然作姑姥，手扶新婦拜簾前。」《小倉山房詩集》卷 21〈揚州留別四妹〉，頁 428。

⁴¹ (清)汪楷亭：《袁家三妹合稿·盈書閣遺稿》〈跋〉，頁 38。

⁴² (清)袁枚：《袁家三妹合稿》〈序〉，頁 1。

⁴³ (清)袁枚云：「例以曹大家爲孟堅續史故事，妹當序余，余不當序妹。」見其《小倉山房文集》卷 11〈女弟《盈書閣遺稿》序〉，頁 190。

滄桑，那得雕梁常汝保？」讓袁枚讀之不樂，云：「詩雖佳，何言之不祥也！」⁴⁴。袁棠三十八歲時死於難產，二年後，汪楷亭亦亡。

袁枚偶見女詩人程雲著作《綠窗遺稿》⁴⁵，有礪岩老人序云：「其詩不在家楷亭室人之下。」⁴⁶此話稱讚程雲的詩才，也推崇袁棠的作品，此句讚語讓袁枚想起了早逝的袁棠，不禁憮然。

袁枚在《隨園詩話》卷十第三十八收袁棠〈燕〉、〈寄二兄香亭〉、〈于歸揚州〉⁴⁷等詩，這些詩也都收錄在袁棠的《盈書閣遺稿》中。

袁家三妹在《隨園詩話》中的記載，僅佔四則，三則集中在第十卷，另一則在第十三卷。除了袁家三妹，袁枚也記載了另一個能詩的家人---姑母，袁枚姑母嫁沈氏，三十歲即守寡，守志母家。袁枚小時候蒙其教養，《隨園詩話》收其責備郭巨一詩。袁枚自述十四歲時所作〈郭巨埋兒論〉，即秉承姑母訓誨。⁴⁸

袁枚的媳婦沈全寶是袁枚家中另一位能詩閨秀。袁枚在八十歲時（乾隆乙卯六十年，1795年），為兒子阿遲舉辦婚姻，雙喜臨門。⁴⁹袁枚對沈全寶的才華相當讚賞，以為其才超過自己的兒子⁵⁰，《隨園詩話》收其詩作有「寄侄女音保」（有二首）及〈即事〉共三首詩。⁵¹陶姬是袁枚小妾中惟一能詩的女子，袁枚

⁴⁴（清）袁枚云：「袁棠...咏〈燕〉云：『春風那得今年早，歲歲梁間補舊草。華堂叮囑主人翁，珍重香泥莫輕掃。吁嗟乎！千年田土尚滄桑，那得雕梁常汝保？』余讀之不樂。曰：『詩雖佳，何言之不祥也！』已而竟以媿難亡。又二年，楷亭亦卒。」《隨園詩話》卷10第38則，頁331。

⁴⁵（清）程雲，字友鶴，號梅衫，安徽歙縣人，汪文琛妻，有《綠窗遺稿》。見胡文楷：《歷代婦女著作考》（上海：上海古籍出版社，1985年7月出版）卷16，頁644。

⁴⁶《隨園詩話補遺》卷9第27則，頁787。

⁴⁷《隨園詩話》卷10第38則，頁331。

⁴⁸《隨園詩話》卷12第44則，頁393。

⁴⁹（清）袁枚在〈覆洪稚存學使〉云：「明春三月二日，以老夫稱觴之曰，為阿遲索婦之辰；已預作七律十章，自家遊戲，誠恐不及期而先逝，徒惹姍笑，以故未敢錄寄。」《小倉山房尺牘》（《袁枚全集·伍》）卷9，頁192。

⁵⁰（清）袁枚云：「三首一氣捲舒；阿遲與之同年，尚不能作韻語；豈吾家詩事，將來不傳于兒，要傳兒婦耶？」《隨園詩話補遺》卷4第44則，頁644。

⁵¹《隨園詩話補遺》卷4第44則，頁644。

在《隨園詩話》也收錄了小妾陶姬的二首詩。⁵²

第二節 桃李栽完到女蘿——隨園女弟子

袁枚在當時社會影響極大，他的著作很受當時人歡迎，不僅詩名遠播，桃李亦滿天下。根據法式善⁵³在〈上隨園先生書〉所云：

京中隨園著作，家弦戶誦。有心觀摩者，無不奉為圭臬。凡一傳記成，一詩成，其佳者，輒謂「此隨園法也」，「此隨園格也」。南來人士，相晤于文酒宴會間，必曰「吾隨園受業弟子」、「吾隨園私淑弟子」。縉紳先生遂為之刮目。⁵⁴

此番話說明了的詩作或文章，都被人當作學習的典範，甚且爭相拜袁枚為師，若能成為袁枚的弟子，就能讓人刮目相看。

主張性靈，詩名滿天下的袁枚，樂於提携後進，突破禮教束縛，至晚年更廣收女弟子，在《隨園詩話》中大量收錄當代閨閣及女弟子的作品，宣揚婦女文采，提高婦女作品的地位，壯大隨園的聲勢，在當時極為人所注視。⁵⁵ 是以袁枚受閨閣推戴，甚至引以為知音，願附弟子之列。⁵⁶

⁵² 《隨園詩話補遺》卷6第110則，頁200。

⁵³ （清）法式善，姓孟氏，字開文，一字梧門，號時帆。蒙古正黃旗人。著有《存素堂詩文集》。見（清）葉衍蘭：《清代學者象傳》，頁246。

⁵⁴ （清）法式善：《續同人集·文類》（《袁枚全集·陸》）卷4〈答簡齋先生書〉，頁350。

⁵⁵ （清）袁枚自述：「以詩受業隨園者，方外縉流，青衣紅粉，無所不備。人笑太濫。余笑曰：『子不讀《尚書大傳》乎？東郭子思問子貢曰：夫子之門，何其雜也？子貢曰：賢門多矣，大匠之門多曲木，有教無類，其斯之謂歟？』」袁枚本身是很自豪且不避諱詩弟子眾多的。《隨園詩話補遺》卷9第35則，頁780。

⁵⁶ 見鍾老師慧玲所著《清代女詩人研究》（臺北：里仁書局，2000年12月）第2章〈清代女詩

袁枚對於能指導女弟子寫詩，是相當樂意的。他曾作〈昨冬下蘇松喜又得女弟子五人〉一詩，詩中道：

夏侯衰矣鬢雙皤，桃李栽完到女蘿。從古詩流高壽少，於今閨閣讀書多。
畫眉有暇耽吟咏，問字無人共切磋。莫怪溫家都監女，隔窗偷覷老東坡。

57

雖然年已衰朽，卻在暮年時成爲閨閣詩人的老師。從古以來享有高壽的詩人並不多，但越來越多的閨閣女子飽讀詩書，她們耽於吟咏，卻無人可以請教切磋。而今當了閨閣女子的老師，可以指導她們作詩，必能讓女詩人的詩藝精進。隨園女弟子人數眾多，依據現代學者研究，包括顧遠蕓《隨園詩說的研究》書中〈隨園女弟子選錄〉一表，列出隨園女弟子共五十三人⁵⁸；王英志《性靈派研究》指出有四十餘人⁵⁹；劉詠聰在〈曲園不是隨園叟，莫勿金釵作贅人〉云有四、五十人⁶⁰；鍾慧玲《清代女詩人研究》認爲女弟子前後幾達六十人。⁶¹他在去世前一年編《隨園女弟子詩選》。詩選原來目錄有二十八人，但詩集中只錄有其中十九人的作品，依序爲席佩蘭、孫雲鳳、金逸、駱綺蘭、張玉珍、廖雲錦、孫雲鶴、陳長生、嚴蕊珠、錢琳、王玉如、陳淑蘭、王碧珠、朱意珠、鮑之蕙、王倩、盧元素、戴蘭英、吳瓊仙等人。袁枚在《隨園詩話》中廣收女弟子及當時閨秀的詩作，讓這些女性詩人的詩作更廣爲流傳。袁枚所帶領的隨園女弟子在當時幾乎成閨秀詩媛的代言人，不僅個個工詩善畫，且品潔性高，成爲名媛閨秀學習的對象流風所及。汪穀序《隨園女弟子詩選》，有云：

隨園先生風雅所宗，年登大耄，行將重宴瓊林矣。四方女士之聞其名者，

人興盛的原因〉，頁 66-76。

⁵⁷ 《小倉山房詩集》卷 37，頁 916。

⁵⁸ 顧遠蕓：《隨園詩說的研究》（北京：中國書店，1988 年），頁 30-34。

⁵⁹ 王英志：《性靈派研究》（遼寧：遼寧大學出版社，1998 年 5 月），頁 32。

⁶⁰ 劉詠聰：〈曲園不是隨園叟，莫勿金釵作贅人〉（《嶺南學報》第一期，1999 年 10 月），頁 424-426。

⁶¹ 鍾慧玲：《清代女詩人研究》，頁 227。

皆欽為漢之伏生、夏侯勝一流，故所到處，皆斂衽扱地以弟子禮見。先生有教無類，就其所呈篇什，都為拔尤選勝而存之，久乃裒然成集；攜過蘇州，交穀付梓。⁶²

袁枚傳授女弟子，可與漢朝伏生、夏侯勝並論。袁枚的盛名吸引不少願意從學的女弟子，他所到之處，皆有女性斂衽扱地拜袁枚為師。而袁枚也很注重對女弟子的栽培，將女弟子詩篇佳者收入集中，帶到蘇州，交與汪穀付梓問世。這些女弟子都是賢慧善良，詩才佼佼者，且各有詩集。且在《隨園詩話》中，女弟子及其詩作出現次數相當多，可見出這些女詩人創作才華豐贍，也可見出袁枚與女弟子往來的情況。

在《隨園詩話》中出現的女弟子成員以《隨園詩話》、《隨園女弟子詩選》、《十三女弟子湖樓請業圖》、蔣敦復《隨園軼事·隨園女弟子姓氏譜》、《續同人集·閨秀類》等書為依據，共得五十二人。以下將依女弟子在《隨園詩話》出現的順序作一簡介，據胡文楷《歷代婦女著作考》所載⁶³，另參考施淑儀《清代閨閣詩人徵略》⁶⁴，說明其里籍及著作。並列表於後：

一、卷二

(一) 周月尊：字漪香，江蘇長洲人，嫁與畢沅⁶⁵為妾。袁枚形容她「酷嗜文墨，禮賢下士」⁶⁶。袁枚畫《隨園雅集圖》，請周月尊題「閨秀」一門，碰巧周月尊亦寄信給袁枚，希望能命題〈采芝小照〉。⁶⁷在當時，周月尊仍未拜袁枚為師。⁶⁸袁枚在《隨園詩話》中提及周月尊的記錄有三則⁶⁹，收〈水仙〉及〈

⁶² (清)袁枚：《隨園女弟子詩選》〈序〉，頁1。

⁶³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》(上海：上海古籍出版社，1985年7月出版)。

⁶⁴ 施淑儀：《清代閨閣詩人徵略》(上海：上海書店，1987年5月)。

⁶⁵ 畢沅，字鑲衡，號秋帆，別號靈巖山人，江南鎮洋人。見(清)葉衍蘭：《清代學者象傳》卷3，頁214。

⁶⁶ 《隨園詩話》卷2第26則，頁42。

⁶⁷ 《隨園詩話》卷2第30則，頁43。

⁶⁸ 在書中未見有周月尊拜師袁枚的紀錄，而王建生老師在《袁枚的文學批評》一書中也並未將其列入女弟子，而顧遠蕓所撰《隨園詩說的研究》一書，則將之列入。

偶成>二詩，及<青門柳枝詞>一首。

(二) 吳荔娘：字絳卿，福建莆田人。嫁青陽秀才陳蔚為妾。有《蘭坡剩稿》⁷⁰。幼隨父親書讀，稍長則習韻語。個性好潔，室內無纖塵，終日不出戶限，女紅外焚香默坐而已，嫁陳蔚二年後卒。《隨園詩話》中提及吳荔娘的有二則，其中收吳荔娘十四歲時賦吳興九歲幼女嚴靜之詩⁷¹，及《蘭坡剩稿》中<春日偶成>一詩。⁷²

(三) 孫雲鳳：字碧梧，浙江仁和人，四川按察使孫春岩長女，諸生程庭懋妻。與妹雲鶴、雲鶯、雲鴻、雲鵠、雲鷗，並工書畫。卒年五十一。有《玉蕭樓詩集》及《湘筠館詩》二卷《詞》一卷。⁷³ 孫雲鳳因曾唱和袁枚<留別杭州>詩，獲得讚賞。後蒙袁枚選入《隨園詩話》中，乃寄札致意，自稱女弟子。⁷⁴ 袁枚將孫雲鳳及席佩蘭並列，作<二閨秀詩>一首。⁷⁵ 《隨園詩話》提及孫雲鳳的記錄有十則⁷⁶，收其詩有六首及詞一闕。⁷⁷ 孫雲鳳詩被收入《隨園女弟子詩選》卷一⁷⁸。

二、卷三

(一) 陳淑蘭：字蕙卿，江蘇江寧人，諸生鄧宗洛妻。有《化鳳軒詩稿》⁷⁹。鄧

⁶⁹ 分別為《隨園詩話》卷2第26則，頁42；卷2第30則，頁43；卷4第1則，頁97。

⁷⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷9，頁308。（根據王英志《袁枚全集》版本，袁枚記吳荔娘作品為《蘭坡剩稿》與胡文楷書中所記書名有出入。）

⁷¹ 《隨園詩話補遺》卷5第5則，頁656。

⁷² 《隨園詩話》卷2第24則，頁41。

⁷³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷13，頁462。

⁷⁴ 孫雲鳳列為女弟子，在乾隆己酉54年（1789），當時袁枚已74歲。參見鍾慧玲：《清代女詩人研究》第三章<清代女詩人的文學活動>第二節<從師>，頁211。

⁷⁵ 《小倉山房詩集》卷34，頁847。

⁷⁶ 分別為《隨園詩話》卷2第32則，頁44；卷10第23則，頁324；卷10第2則，頁378；《隨園詩話補遺》卷1第19則，頁553；《補遺》卷1第21則，頁554；《補遺》卷2第57則，頁594；《補遺》卷2第71則，頁599；《補遺》卷5第44則，頁670；《補遺》卷8第11則，頁740；《補遺》卷8第13則，頁741。以上共10則。

⁷⁷ 分別為<留別杭州>、<詠李香君媚香樓>、<巫峽道中>、<隨園先生再游天台歸，招集湖樓送別，分得「歸」字。>、詞<賀新涼>一闕。另有二句詩，不知出於何首詩。

⁷⁸ （清）袁枚編：《隨園女弟子詩選》。

⁷⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷15，頁590。

宗洛才雖遜於陳淑蘭，但個性端謹。兩人愛好相近，喜搜句徵典，相敬如賓。袁枚拜訪江蘇江寧萬竹園賞竹時，陳淑蘭褰簾請求相見拜師，云：「讀先生詩，疑是古人，今幸同時，願為女弟子。」並拿出自己作品讓袁枚過目，袁枚讚曰：「清婉處，故唐音也。」後鄧宗洛因故自沉於水而死，陳淑蘭在三個月後亦殉夫自縊，袁枚作〈陳烈婦傳〉⁸⁰。《隨園詩話》提及陳淑蘭的記錄有五則⁸¹，收有〈讀月霞氏詩追感二首〉、〈甲辰春月偶過隨園，適夫子赴粵游羅浮，奉懷四詩書于壁上〉、〈謝隨園夫子詩序〉及賁崔宜瑛一詩共五首，前四首皆被收入《隨園女弟子詩選》卷四中。

三、卷四

(一) 方筠儀：安徽桐城人，左文全妻，有《含貞閣詩集》。⁸² 左文全在方筠儀二十六歲時去逝，方筠儀守節以終。《隨園詩話》收其〈偶檢先夫遺草〉一詩。⁸³

四、卷五

(一) 錢孟鈿：字冠之，號浣青，江蘇武進人，尙書錢維城女，巡道崔龍見妻，媳婦莊素馨（《隨園詩話》作莊素馨）亦能詩，有《浣青詩草》八卷及《鳴秋合籟集》。⁸⁴ 洪亮吉在《北江詩話》讚錢孟鈿詩云：「如沙彌升座，靈警異常。」⁸⁵ 當嚴侍讀從長安歸來，錢孟鈿予以厚贈。當嚴侍讀欲至江南，詢問錢孟鈿需要何物，錢孟鈿但求袁枚詩集一部，可見錢孟鈿獨尊袁枚的才華⁸⁶。《隨園詩話》提

⁸⁰ (清)袁枚云：「鄧生失授館所，意鬱紆不怡；六月四日，投池死。淑蘭驚哭嘔血，夜即雉經。翁救之蘇，淑蘭亦悔……十月二十日，遣女奴淪茗，掩扉而縊。…舊史氏曰：鄧生為貧死，淑蘭為義死，均死也，而泰山、鴻毛之輕重判焉。」此見於《小倉山房續文集》卷31〈陳烈婦傳〉，頁558。

⁸¹ 分別為(清)袁枚：《隨園詩話》卷3第20則，頁72；卷3第62則，頁90；卷6第60則，頁183；卷6第76則，頁189；及卷6第106則，頁199。

⁸² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷7，頁226。

⁸³ 《隨園詩話》卷4第62則，頁121。

⁸⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷19，頁751。

⁸⁵ (清)洪亮吉：《北江詩話》（《續修四庫全書》第1705冊）卷1，頁6，總頁4。

⁸⁶ 《隨園詩話》卷5第55則，頁151。

及錢孟鈿的記錄有三處⁸⁷，收其詩有〈通天台〉、〈華清宮故址〉二首詩。⁸⁸《隨園女弟子詩選》並未收其詩。

五、卷七

(一) 陶善：字慶餘，號月溪，江蘇長洲人，歲貢生陶寄軒女，主事彭希洛妻。有《瓊樓吟稿》。⁸⁹《隨園詩話》收其〈鸚鵡〉、〈婢去〉二首詩。⁹⁰

六、卷十

(一) 孫雲鶴：字蘭友，一字仙品，浙江錢塘人，觀察孫春岩女，孫雲鳳妹，金瑋妻。工詩善畫。有《聽雨樓詞》二卷。⁹¹《隨園詩話》中有關孫雲鶴的記錄有四則⁹²，收其賦〈仁和高氏女與其鄰何某私通〉一詩⁹³及詞作〈沁園春〉一闋⁹⁴。

(二) 張瑤瑛：字巘舟，浙江仁和人，王健菴妻。有《繡墨齋偶吟》，此詩集由袁枚刊刻並作序⁹⁵。《隨園詩話》中有關張瑤瑛的記錄有五則⁹⁶，被收錄的詩句有〈示兒〉、〈送健庵〉、〈病目〉、〈偶成〉二首⁹⁷、賦湖心亭一詩⁹⁸、及感謝袁枚索詩稿二句佳句⁹⁹等詩。

⁸⁷ 分別為《隨園詩話》卷 5 第 55 則，頁 151；卷 10 第 23 則，頁 324；卷 13 第 59 則，頁 441。

⁸⁸ 《隨園詩話》卷 13 第 59 則，頁 441。

⁸⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 15，頁 610。

⁹⁰ 《隨園詩話》卷 7 第 11 則，頁 206。

⁹¹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 13，頁 463。

⁹² 分別為《隨園詩話》卷 10 第 23 則，頁 324；卷 14 第 101 則，頁 487；《隨園詩話補遺》卷 1 第 21 則，頁 554；《補遺》卷 8 第 11 則，頁 741。

⁹³ 《隨園詩話》卷 14 第 101 則，頁 486。

⁹⁴ 《隨園詩話》卷 10 第 23 則，頁 324。

⁹⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 14，頁 525。

⁹⁶ 分別為《隨園詩話》卷 10 第 25 則，頁 325；卷 10 第 26 則，頁 326；卷 12 第 2 則，頁 378；《補遺》卷 2 第 71 則，頁 599；及《補遺》卷 7 第 34 則，頁 722。

⁹⁷ 1 首在《隨園詩話》卷 10 第 25 則頁 325，另 1 首在卷 12 第 2 則，頁 378。

⁹⁸ 《隨園詩話》卷 10 第 26 則，頁 326。

⁹⁹ 《隨園詩話補遺》卷 2 第 71 則，頁 599。

七、卷十二

(一) 汪妘：字巽爲，一字順哉，錢塘人，程慰良女，適蔡氏，有《綺霞閣詩稿》。《隨園詩話》中有關汪妘的記錄有二則¹⁰⁰，收其詩句有〈春日山居〉、〈聞蟲〉、〈秋月〉¹⁰¹ 及和程慰良詩，袁枚評其詩作俱「饒有唐音」。¹⁰²

(二) 汪妘：程慰良女，汪妘妹。《隨園詩話》收其二句佳句。¹⁰³

八、《補遺》卷一

(一) 徐裕馨：字蘭蘊，浙江錢塘人，大學士諡文穆徐本孫女，諸生程煥妻，生於乾隆三十年(1765)，卒於乾隆五十六年(1791)。有《蘭韞詩草》四卷。¹⁰⁴《隨園詩話》收其〈即景〉、〈暮秋〉、〈畫眉〉、〈暮春〉等四首詩。¹⁰⁵

(二) 王玉如：字靜嫻，雲南人，適孫春岩¹⁰⁶。王玉如善畫工詩，與孫春岩女孫雲鳳、孫雲鶴唱和，有林下風氣。¹⁰⁷《隨園詩話》中有關王玉如的記錄有二則¹⁰⁸。《隨園詩話》收其〈喜弟自滇至〉一詩。¹⁰⁹

(三) 張玉珍：字藍生，一字韞山，又字清河，江蘇華亭人，張夢喈三女，太倉金瑚妻。張玉珍九歲即能詩，有《得樹樓集》、《晚香居詩鈔》四卷及《詞》二卷。¹¹⁰丈夫早歿，撫孤金熙泰成長。熙泰娶婦後遽卒，留下一孫兒。張玉珍哀慟欲絕，命僕取詩詞稿，盡投爨下，後被其兄張興鏞私下取回，才留下詩稿。¹¹¹《隨園詩

¹⁰⁰ 分別爲《隨園詩話》卷12第25則，頁385；及《隨園詩話補遺》卷1第20則，頁553。

¹⁰¹ 《隨園詩話補遺》卷1第19則，頁553。

¹⁰² 《隨園詩話》卷12第25則，頁385。

¹⁰³ 《隨園詩話》卷12第25則，頁385。

¹⁰⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷13，頁476。

¹⁰⁵ 《隨園詩話補遺》卷1第19則，頁553。

¹⁰⁶ 王建生：《袁枚的文學批評》第1章〈袁枚的生平〉，頁46。

¹⁰⁷ (清)施淑儀：《清代閨閣詩人徵略》卷6，頁325。

¹⁰⁸ 分別爲《隨園詩話補遺》卷1第21則，頁554；及《補遺》卷8第11則，頁741。

¹⁰⁹ 分別爲《隨園詩話補遺》卷1第21則，頁554。

¹¹⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷14，頁510。

¹¹¹ 施淑儀：《清代閨閣詩人徵略》卷六，頁329。

話》收其〈贈歸燕〉一詩及二句佳句。袁枚稱讚其詩有「真仁人之言」。¹¹²《隨園女弟子詩選》卷三收張玉珍作品。

(四) 黃楨：字雅宜，袁枚族弟袁龍文妻。《隨園詩話》收其〈燈花〉及揶揄袁龍文娶妾一詩。¹¹³

(五) 吳蕙：字湘佩，號香宜，安徽桐城人，袁枚弟袁樹妾¹¹⁴。袁枚在吳蕙離世後，寫哀悼〈香亭姬人吳香宜學詩於余，今年仙去。姪女敦姑偶寫「采芝圖」屬余題詩，開卷宛然吳也。因今香亭別為女兒寫照，而以此幅供諸簾室，書四十字以吊之〉一詩，由此看來吳香宜確有向袁枚拜師。袁枚在《隨園詩話》談到黃楨和吳蕙時，說道：「家龍文弟婦黃氏雅宜，香亭簾室吳氏香宜，俱有窈窕之容，同居一室，互相切磋。」¹¹⁵黃楨與吳蕙二人姿容美麗，常常切磋，精進詩藝。《隨園詩話》收其〈梅〉、〈春晴〉二首詩。

九、《補遺》卷二

(一) 金兌：字說之，號湘芷，江蘇長洲人。有《湘芷存稿》¹¹⁶。金兌幼承母親毛穀教誨，善畫丹青。¹¹⁷《隨園詩話》中有關金兌的記錄有一則，收入《隨園詩話》中的詩有〈秋日雜興〉二首。¹¹⁸

(二) 張珏：字玉金，杭州人，張靜山女。¹¹⁹《隨園詩話》收其〈病起〉一詩。

¹¹² 《隨園詩話補遺》卷 1 第 25 則，頁 556。

¹¹³ 《隨園詩話補遺》卷 1 第 62 則，頁 571。

¹¹⁴ 司仲敖：《隨園及其性靈詩說之研究》（臺北：文史哲出版社，1988 年初版）第 3 章〈交友〉附表 6：〈隨園女弟子表〉，頁 67。

¹¹⁵ 袁枚云：「家龍文弟婦黃氏雅宜，香亭簾室吳氏香宜，俱有窈窕之容，同居一室，互相切磋……余按荀奉倩云：『女子以色為主，而才次之。』李笠翁則云：『有色無才，斷乎不可。』有句云：『蓬心不稱如花貌，金屋難藏沒字碑。』」此段話即說明了袁枚認為女子容貌與才必須相配。《隨園詩話補遺》卷 1 第 62 則，頁 571。

¹¹⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 11，頁 405。

¹¹⁷ 施淑儀：《清代閨閣詩人徵略》卷六，頁 348。

¹¹⁸ 《隨園詩話補遺》卷 2 第 44 則，頁 589。

¹¹⁹ 司仲敖：《隨園及其性靈詩說之研究》第 3 章〈交友〉附表 6〈隨園女弟子表〉，頁 68。

(三) 王瓊：字碧雲，晚號愛蘭老人，江蘇丹徒人，爲袁枚女弟子，亦爲諸生王柳村女弟子，周維延妻。有《愛蘭軒集》、《名媛詩話》八卷。¹²¹ 《隨園詩話》中有關王瓊的記錄有二則¹²²，收其詩有〈掃徑〉¹²³及贈京口尼等詩¹²⁴。

(四) 姚雲卿：字秀英，江蘇吳縣人，謝啓昆妾。有《雲香居詩稿》¹²⁵。袁枚《隨園詩話》收姚雲卿〈維揚郡齋看桃花〉、〈游百花洲〉、〈姑蘇上冢〉、〈清江即事〉等四首詩。¹²⁶

十、《補遺》卷三

(一) 葉令儀：字淑君，浙江歸安人，葉佩蓀長女，錢慎妻。詩稿盈篋，生病後取舊稿數冊，自刪削十存其一，卒年僅三十二，有《花南吟榭草》一卷。¹²⁷ 母親周映清、父親繼室李含章、次妹葉令嘉、三妹令昭、兄嫂陳長生、何閨霞、妯娌周星薇，皆爲能詩女子，乃家學淵源。《隨園詩話》收葉令儀詩作有〈春陰〉、〈舟夜〉、〈初夏偶成〉、〈春景〉、〈偶成〉等五首詩。¹²⁸

(二) 陳長生：字秋穀，一字婦笙，浙江錢塘人，太僕寺卿陳兆崙女孫，巡紹葉紹棿妻，葉佩蓀長媳。有《繪聲閣初稿》一卷及《續稿》一卷。¹²⁹ 《隨園詩話》收陳長生詩作有〈春曉〉、〈太真春睡圖〉、〈寄外〉、〈春日信筆〉、〈春園偶賦〉、〈硤石道中〉、〈春夜〉、〈聞家大人旋里〉、〈題捧心圖〉等九首詩。

¹²⁰ 《隨園詩話補遺》卷2第57則，頁594。

¹²¹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷7，頁256。

¹²² 分別爲《隨園詩話補遺》卷2第61則，頁595；及《補遺》卷7第6則，頁709。

¹²³ 《隨園詩話補遺》卷2第61則，頁595。

¹²⁴ 《隨園詩話補遺》卷7第6則，頁709。

¹²⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷12，頁420。

¹²⁶ 《隨園詩話補遺》卷2第80則，頁603。

¹²⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷17，頁683。

¹²⁸ 《隨園詩話補遺》卷3第21則，頁613。

¹²⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷15頁，584。

¹³⁰ 《隨園女弟子詩選》卷四收入陳長生詩作。

(三) 周星薇：字天香，號晶英，杭州人，葉佩蓀次媳，葉紹棻妻，工吟咏，因少年早夭，詩作多失傳，僅見於《隨園詩話》。¹³¹ 《隨園詩話》僅收周星薇詩作〈悼鸚鵡〉一詩。¹³²

(四) 駱綺蘭：字佩香，號秋亭，江蘇句容人，龔世治妻。能詩善畫，皆有天趣。有《聽秋軒詩集》六卷。¹³³ 自幼即習書史，工沒骨花卉，頗得甌香風韻，尤長畫蘭。¹³⁴ 乾隆五十六年（1791年），袁枚七十九歲時，駱綺蘭才列入門牆。袁枚對於駱綺蘭的詩作有相當高的評價，稱讚其為「國中顏子」，又說她的詩作「一氣捲舒，清機徐引。」¹³⁵ 《隨園詩話》中關於駱綺蘭的記錄有五則¹³⁶，收其詩作有〈游西湖〉、〈春閨〉、〈雲根山館題壁〉、〈對雪〉¹³⁷、〈秋燈〉、〈秋扇〉¹³⁸、〈風箏〉、〈即景〉、〈遠望〉、〈偶成〉¹³⁹、〈花朝遲隨園夫子不至〉¹⁴⁰、〈月〉¹⁴¹。《隨園女弟子詩選》卷三收入駱綺蘭詩作。

(五) 鮑之蕙：字菑香，江蘇丹徒，鮑皋次女，同知張鉉妻。有《清娛閣詩鈔》六卷。¹⁴² 袁枚相當讚賞鮑之蕙與張鉉二人，認為他們是：「才調相匹，秦嘉、徐淑，不得擅美于前。」¹⁴³ 夫妻二人彼此吟詠，互相唱和，《清娛閣詩鈔》就是二

¹³⁰ 《隨園詩話補遺》卷3第21則，頁613。

¹³¹ 司仲敷：《隨園及其性靈詩說之研究》第3章〈交友〉附表6〈隨園女弟子表〉，頁67。

¹³² 《隨園詩話補遺》卷3第21則，頁613。

¹³³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷19，頁761。

¹³⁴ 盛叔清：《清代畫史》（臺北：廣文書局，1970年）卷三十五，頁716。

¹³⁵ 袁枚云：「余《詩話》中錄閨秀詩甚多，竟未采及；可謂國中有顏子而不知。辛亥冬，從京口執訊來，自稱女弟子，以詩受業。」《隨園詩話補遺》卷3第36則，頁622。

¹³⁶ 分別為《隨園詩話補遺》卷3第36則，頁622；卷4第40則，頁642；《補遺》卷8第66則，頁764；《補遺》卷9第11則，頁770；《補遺》卷9第67則，頁791。

¹³⁷ 《隨園詩話補遺》卷3第36則，頁622。

¹³⁸ 《隨園詩話補遺》卷4第40則，頁642。

¹³⁹ 《隨園詩話補遺》卷8第66則，頁764。

¹⁴⁰ 《隨園詩話補遺》卷9第11則，頁770。

¹⁴¹ 《隨園詩話補遺》卷9第67則，頁791。

¹⁴² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷19，頁762。

¹⁴³ 《隨園詩話補遺》卷3第39則，頁625。

人合刻的作品。《隨園詩話》中有關鮑之蕙的記錄有二則¹⁴⁴，收其詩作有鮑之蕙寄張鉉一詩及〈即事〉二首詩¹⁴⁵。《隨園女弟子詩選》卷四收入鮑之蕙詩作。

十一、《補遺》卷四

(一) 汪玉軫：字宜秋，江蘇吳江人，陳昌言妻。有《宜秋小院詩鈔》一卷。¹⁴⁶汪宜秋家境貧窮，丈夫外出五年，汪宜秋靠針黹養活五個孩子。¹⁴⁷《隨園詩話》中有關汪玉軫的記錄有三則¹⁴⁸，收其詩作有〈偶成〉（有二首）¹⁴⁹、〈中秋無月〉、〈雪〉¹⁵⁰、〈春夜〉、〈掃墓〉、〈夜坐〉、〈病起〉、〈題玉函女士小照〉¹⁵¹等九首詩。《隨園女弟子詩選》卷六收入汪玉軫詩作。

(二) 潘素心：字虛白，浙江會稽人，知州潘汝炯女，少詹事汪潤之妻，有《不櫛吟》三卷、《不櫛吟續刻》一卷及《虛白齋詩集》¹⁵²。《隨園詩話》中有關潘素心的記錄有二則¹⁵³，收其詩作有〈寄外〉、〈哭姊〉¹⁵⁴、及賦女弟子湖樓大會排律三十韻。¹⁵⁵

(三) 吳柔之：浙江仁和人，吳小谷女，狄小同妻。《隨園詩話》中有關吳柔之的記錄有二則¹⁵⁶，收其寄狄小同一詩。¹⁵⁷

¹⁴⁴ 分別為《隨園詩話補遺》卷3第39則，頁625；及《補遺》卷8第65則，頁763。

¹⁴⁵ 《隨園詩話補遺》卷3第39則，頁625。

¹⁴⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷10，頁351。

¹⁴⁷ 袁枚云：「宜秋家赤貧，夫外出五年，撐拄家務，撫養五兒，俱以針黹供給，而有才如此。」《隨園詩話補遺》卷8第21則，頁745。

¹⁴⁸ 分別為《隨園詩話補遺》卷4第33則，頁639；《補遺》卷7第70則，頁735；及《補遺》卷8第21則，頁745。

¹⁴⁹ 《隨園詩話補遺》卷4第33則，頁639。

¹⁵⁰ 《隨園詩話補遺》卷7第70則，頁735。

¹⁵¹ 《隨園詩話補遺》卷8第21則，頁745。

¹⁵² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷18，頁727。

¹⁵³ 分別為《隨園詩話補遺》卷4第52則，頁647；《補遺》卷5第44則，頁670。

¹⁵⁴ 《隨園詩話補遺》卷4第52則，頁647；《補遺》卷8第12則，頁741。

¹⁵⁵ 《隨園詩話補遺》卷5第43則，頁670。

¹⁵⁶ 《隨園詩話補遺》卷4第52則，頁647；

¹⁵⁷ 《隨園詩話補遺》卷4第52則，頁647。

(四) 宋靜娟：字守一，蘇州人，宋軼才孫女。《隨園詩話》收其〈焚香〉一詩及另二首詩之佳句。¹⁵⁸

十二、《補遺》卷五

(一) 錢林：字曇如，杭州人，福建布政使錢琦幼女，嫁同里汪海樹秀才。《隨園詩話》收其詩作有〈偶成〉、〈落花〉二首詩¹⁵⁹。《隨園女弟子詩選》卷四收入錢林作品。

(二) 嚴靜：吳興幼女，甫九齡，善書，兼工墨竹。¹⁶⁰

(三) 歸懋儀：字佩珊，江蘇常熟人，巡道歸朝煦女，上海李學璜妻，有《繡餘續草》一卷、《繡餘再續草》一卷、《繡餘三續草》一卷、《繡餘四續草》一卷、《繡餘五續草》不分卷、《聽雪詞》一卷、《繡餘餘草尺牘詩餘》不分卷及與母親李一銘合刻的詩集《二餘草》¹⁶¹。《隨園詩話》收其詩作有〈晚眺〉、〈贈玉亭四姑于歸〉、〈夜泊〉、〈送糧艘出海〉等四首詩，袁枚評其詩作：「雄偉絕不似閨閣語」。¹⁶² 《隨園女弟子詩選》並未收入歸懋儀作品。

(四) 廖雲錦：字蕊珠，號織雲，又號錦香居士，江蘇青浦人，廖古檀次女，華亭馬姬木妻。善丹青，工畫山水，兼精花卉翎毛。有《仙霞閣詩草》、《織雲樓詩稿》。¹⁶³ 袁枚五女嫁六合汪氏，家信來云，廖雲錦索取《隨園詩話》，希望拜袁枚為師，二人結下師生緣。¹⁶⁴ 《隨園詩話》中有關廖織雲的記錄有二則¹⁶⁵，收

¹⁵⁸ 《隨園詩話補遺》卷4第65則，頁652。

¹⁵⁹ 《隨園詩話補遺》卷5第4則，頁655。

¹⁶⁰ 《隨園詩話補遺》卷5第5則，頁656。

¹⁶¹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷20，頁784。

¹⁶² 《隨園詩話補遺》卷5第36則，頁667。

¹⁶³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷17，頁697。

¹⁶⁴ 袁枚云：「余第五女，嫁六合汪氏，家信來云：松江廖織雲女史，汪氏戚也，索余《詩話》，願來受業。余問其門楣，方知是合肥令廖古檀之女，素以詩畫擅長，嫁馬氏而寡。……故是風雅門風，以畫冊見貽。」《隨園詩話補遺》卷5第37則，頁667。

¹⁶⁵ 分別為《隨園詩話補遺》卷5第37則，頁667；及《補遺》卷7第28則，頁720。

入的詩作有〈白桃花〉、〈杏花〉二詩。¹⁶⁶ 《隨園女弟子詩選》卷三收入廖雲錦作品。

(五) 葛秀英：字玉貞，江蘇句容人，無錫秦鏊妾。有《澹香樓詩詞草》三卷。¹⁶⁷ 《隨園詩話》收其〈春夜〉一詩及〈詠楊花·減字木蘭花〉、〈聽雨桂殿秋〉二闕詞。¹⁶⁸

(六) 莊燾：字磐山，江蘇奉賢人，婁縣訓導徐祖鑾妻。有《剪水山房詩鈔》¹⁶⁹。莊燾因喜愛袁枚詩作，有私淑之心，透過表妹廖織雲的引薦，成為袁枚女弟子之一。¹⁷⁰ 《隨園詩話》收其〈季春歸家〉、〈咏牡丹〉二首詩。¹⁷¹ 《隨園女弟子詩選》並未收入莊燾作品。

(七) 梧桐、袖香、月心：皆明保之妾。乾隆五十七年（1792 年）袁枚重遊天台，於西湖第二次宴集杭城女弟子，這是隨園女弟子第二次西湖盛會。杭州太守，贈筵款待，又以玻璃畫舫為諸閨秀午後遊湖之需，另外又相贈玉如意、端硯等物。會前一日，明保命梧桐、袖香、月心受業為隨園女弟子。¹⁷² 《隨園詩話》、《隨園女弟子詩選》皆未收入三名女弟子作品。

(八) 金逸：字纖纖，江蘇長洲人，諸生陳基妻。有《瘦吟樓詩稿》四卷¹⁷³。乾隆六十年（1795 年），袁枚游歷揚州，出游東南名勝，曾經拜訪金逸。不久，體弱多病的金逸病歿，臨終仍以未能參加湖樓詩會為憾，並希望袁枚能為她作墓誌銘。¹⁷⁴ 袁枚相當推崇金逸，將她看作「閨中三大知己」¹⁷⁵。另外袁枚曾作一組

¹⁶⁶ 《隨園詩話補遺》卷 5 第 37 則，頁 667。

¹⁶⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 17，頁 691。

¹⁶⁸ 《隨園詩話補遺》卷 5 第 46 則，頁 671。

¹⁶⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 15，頁 556。

¹⁷⁰ 袁枚云：「織雲來札云：其表姊徐磐山（莊燾）亦工詩畫，愛隨園詩，有私淑之心。何松江閨秀之多，而老入佛緣之廣耶？」《隨園詩話補遺》卷 5 第 37 則，頁 667。

¹⁷¹ 《隨園詩話補遺》卷 7 第 28 則，頁 720。

¹⁷² 袁枚云：「先生守杭時，余以民禮修謁。先生一見如舊相識，即命梧桐、袖香二姬受業門下，皆國色也。」《小倉山房詩集》卷 35〈寄懷前杭州太守明希哲先生·序〉，頁 864。

¹⁷³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 11，頁 407。

¹⁷⁴ 袁枚云：「纖纖論詩于唐宋諸名家，靡不宣究。尤酷嗜余詩，得《小倉山房集》，伏而誦之，

〈後知己詩〉，共十一人，其中十人皆為男子，女性惟有金逸一人。¹⁷⁶ 金逸能就音樂原理分析袁枚與蔣士銓詩作，當時人皆相當肯定金逸此番言論。可見金逸不只推崇袁枚，也相當了解袁枚。¹⁷⁷《隨園詩話》中有關金逸的記錄有六則¹⁷⁸，收入的詩有〈病起〉¹⁷⁹、〈上隨園夫子書〉、〈六月十五日竹士為余買藥吳江漏三下不歸挑燈愁坐恍惚入夢有人從曰起起遂從之行所履處非烟非霧不容駐足俄至一處溪水抱門粉牆圍竹入其庭疏窗四敞但覺風吹荷氣清入心脾有人謂曰爾所憶處即在是傾耳聽之隱隱聞吟聲意欲作詩招之方小立構思忽阿母為兒覆被一驚而寤是時微月在簾心魂撩亂若猶在烟雲縹緲中也侵晨強起拈管得一絕句初不知竹士之遇乩仙乩仙之用是韻也竹士歸示以乩仙胡桂娥贈詩互相詫嘆爰序以志一時噩夢云〉¹⁸⁰、〈和同人集耘勉齋〉、〈病起〉、〈贈某女士〉¹⁸¹等詩。《隨園女弟子詩選》卷二收入其作品。

十三、《補遺》卷六

(一) 席佩蘭：名蕊珠，字月襟¹⁸²。江蘇昭文人，中翰席寶箴孫女，孫原湘¹⁸³妻。小名瑞芝，因初生之日，牀前忽長靈芝數莖。又因善於畫蘭，自號佩蘭。有《傍

盡四晝夜畢；寄書諄諄，乞為弟子。余感其意，今春往訪，則病已篤；強扶起，呼先生再拜。余旋往西泠，逾月歸，則纖纖死矣。」《小倉山房續文集》卷 32〈金纖纖女士墓誌銘〉，頁 587。

¹⁷⁵ 袁枚云：「如蕊珠之博雅，金纖纖之領解，席佩蘭之推尊本朝第一；皆閩中三大知己也。」《隨園詩話補遺》卷 10 第 41 則，頁 808。

¹⁷⁶ 《小倉山房詩集》卷 37，頁 929。

¹⁷⁷ 袁枚云：「金纖纖女子詩才既佳，而神解尤超。或問曰：『當今詩人，推兩大家，袁、蔣并稱，何以袁詩遠至海外，近至閩門，俱喜讀之；而能讀蔣詩者寥寥？』纖纖曰：『樂有八音：金、石、絲、竹、匏、土、革、木，皆正聲也。然人多愛聽金、石、絲、竹，而不甚喜聽匏、土、革、木。子試操此意，以讀兩家之詩，則任、沈之是非，即邢、魏之優劣矣。』人以爲知言。」《隨園詩話補遺》卷 10 第 29 則，頁 802。

¹⁷⁸ 分別爲《隨園詩話補遺》卷 5 第 48 則，頁 673；《補遺》卷 7 第 33 則，頁 722；《補遺》卷 7 第 70 則，頁 735；《補遺》卷 8 第 20 則，頁 745；《補遺》卷 10 第 29 則，頁 802；《補遺》卷 10 第 41 則，頁 808。

¹⁷⁹ 《隨園詩話補遺》卷 5 第 48 則，頁 673。

¹⁸⁰ 《隨園詩話補遺》卷 7 第 33 則，頁 722。

¹⁸¹ 《隨園詩話補遺》卷 7 第 70 則，頁 735。

¹⁸² 此處胡文楷說法。另，鍾慧玲《清代女詩人研究》第 3 章〈清代女詩人的文學活動〉及司仲敖《隨園及其性靈詩說之研究》第 3 章，皆說席佩蘭字韻芬，一字道華，又字浣雲。

¹⁸³ (清)孫原湘，字子瀟，江蘇昭文人。嘉慶 10 年進士，選庶吉士散館，授編修。著有《天真閣集》。見(清)葉衍蘭：《清代學者象傳》卷 4，頁 326。

杏樓調琴草》、《長真閣詩集》七卷。¹⁸⁴ 袁枚於乾隆五十三年（1788年）年至虞山，結識孫原湘，因席佩蘭「詩才清妙」，讓袁枚曾經懷疑是孫原湘代作。¹⁸⁵ 其後席佩蘭詩文皆稱弟子。席佩蘭曾以拈花小照乞題，後由王玉如布景、孫雲鳳、孫雲鶴題詩詞，袁枚作跋，此為「一時三絕」¹⁸⁶。袁枚相當推崇席佩蘭，將她列入「閩中三大知己」之一¹⁸⁷。《隨園詩話》中有關席佩蘭的記錄有四則¹⁸⁸，收入的詩作有〈南歸題上黨官署〉、〈春游〉、〈惜春〉、〈陸行〉、〈酸酒〉、〈哭安兒〉¹⁸⁹、〈上袁簡齋先生〉（有三首）¹⁹⁰、〈夫子報罷歸，詩以慰之〉¹⁹¹。《隨園女弟子詩選》卷一收入席佩蘭作品。

（二）王姁：字樺影，號月函，浙江仁和人，顧虹橋妻。有《繡餘吟稿》、《詠物詩存》一卷。¹⁹² 《隨園詩話》收其〈懶貓〉、〈曉色〉、〈落花〉等三首詩。

193

（三）高韞珍：字淡仙，浙江杭州人，高景藩女。《隨園詩話》收其〈咏小青〉、〈除夕與淡人郎君同作〉二首詩。¹⁹⁴

十四、《補遺》卷七

（一）楊瓊華：字瑞芝，漢軍人，廉訪楊重英女，孝廉姚明新妻。有《綠窗吟草》

¹⁸⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷13，頁469。

¹⁸⁵ 袁枚云：「女弟子席佩蘭，詩才清妙，余嘗疑是郎君孫子瀟代作。今春到虞山訪之，佩蘭有君姑之戚，縞衣出見，容貌嫵媚，克稱其才。以小照屬題，余置袖中，即拉其郎君同往吳竹橋太史家小飲。日未暮，而見三律來。讀之，細膩風光。方知徐淑之果勝秦嘉也。」《隨園詩話補遺》卷8第11則，頁693。

¹⁸⁶ 袁枚云：「佩蘭小照幽艷，余老矣，不敢落筆，帶至杭州，屬王玉如夫人為之布景，孫雲鳳、雲鶴兩女士題詩詞，余跋數言，以志一時三絕也。」《隨園詩話補遺》卷8第11則，頁693。

¹⁸⁷ 袁枚：《隨園詩話補遺》卷10第41則，頁808。

¹⁸⁸ 分別為《隨園詩話補遺》卷6第17則，頁693；《補遺》卷8第11則，頁741；《補遺》卷9第43則，頁783；《補遺》卷10第41則，頁808。

¹⁸⁹ 《隨園詩話補遺》卷6第17則，頁693。

¹⁹⁰ 《隨園詩話補遺》卷8第11則，頁740。

¹⁹¹ 《隨園詩話補遺》卷9第43則，頁783。

¹⁹² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷7，頁235。

¹⁹³ 《隨園詩話補遺》卷6第10則，頁691。

¹⁹⁴ 《隨園詩話補遺》卷6第18則，頁693。

一卷¹⁹⁵。《隨園詩話》收其〈寄弟詩〉一詩。¹⁹⁶

十五、《補遺》卷八

(一) 吳瓊仙：字子佩，一字珊珊，江蘇震澤人，吳義倫女，待詔徐達源妻，能書，善臨晉唐小楷。有《寫韻樓詩集》五卷¹⁹⁷。吳瓊仙與徐達源二人皆拜袁枚為師，二人作品被袁枚分別收入《同人集》與《隨園女弟子詩選》卷六。¹⁹⁸《隨園詩話》中有關吳瓊仙的記錄有二則¹⁹⁹，收入的詩有〈咏螢火〉、〈夜坐聞笛〉²⁰⁰等二首詩。《隨園女弟子詩選》卷六收入吳瓊仙作品。

(二) 狄方：浙江仁和人，吳柔之女，母女同為袁枚女弟子。《隨園詩話》中有關狄方的記錄有一則²⁰¹。

(三) 趙同曜：字洵嫻，江蘇常熟人，監生趙貴鯤女，舉人邵廣融妻。有《停雲樓稿》²⁰²。喜愛作詩的趙同曜相當推崇袁枚的詩，乃「各體兼該，學識雙到」²⁰³，意謂袁枚詩能兼才、學、識三長，趙同曜的稱讚讓袁枚慚愧。《隨園詩話》收其〈七夕〉、〈鏡〉、〈菊花〉三首詩。²⁰⁴

(四) 屈秉筠：字宛仙，江蘇常熟人，趙同鈺妻，有《韞玉樓詩》四卷及《詞》一卷²⁰⁵。善畫花卉，工設色，尤工白描，時人稱之為「閨中李龍眠」。²⁰⁶《隨園

¹⁹⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 17，頁 678。

¹⁹⁶ (清) 袁枚云：「山齋(楊重英)參贊軍務，兼侍父疾，被緬匪虜去。其子鶴圃，監禁二十餘年。余過泰州，瓊華以〈寄弟詩〉見示：…」《隨園詩話補遺》卷 7 第 20 則，頁 723。

¹⁹⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 9，頁 316。

¹⁹⁸ 袁枚云：「詩人徐山民邀余住其家三日，率其妻吳珊珊女士，雙拜為師。二人詩，天機清妙，已分刻《同人集》及《女弟子集》中矣。」《隨園詩話補遺》卷 10 第 34 則，頁 804。

¹⁹⁹ 分別為《隨園詩話補遺》卷 8 第 5 則，頁 738；《補遺》卷 10 第 34 則，頁 804

²⁰⁰ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 5 則，頁 738。

²⁰¹ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 12 則，頁 741。

²⁰² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 17，頁 704。

²⁰³ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 16 則，頁 743。

²⁰⁴ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 16 則，頁 743。

²⁰⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 11，頁 392。

²⁰⁶ 盛叔清：《清代畫史》(臺北：廣文書局，1970 年 10 月) 卷 34，頁 704。

女弟子詩選》並未收入屈秉筠作品。《隨園詩話》收其詩作〈七夕〉一首²⁰⁷。

(五) 嚴蕊珠：字綠華，江蘇元和人，諸生嚴家綬女。未嫁而夭。有《靈香閣詩存》²⁰⁸。嚴蕊珠十八歲時，典當環簪作為束脩，希望受業袁枚門下，聰明絕世的她，能侃侃評論袁枚詩，又能背誦袁枚駢文〈于忠肅廟碑〉，指出文中運用典故卻不為人所知處，讓袁枚非常驚嘆²⁰⁹。袁枚將嚴蕊珠與金逸、席佩蘭並列為閨中三大知己。《隨園詩話》中有關嚴蕊珠的記錄有二則²¹⁰，收入的詩作有〈春日雜咏〉、〈新秋〉二首詩²¹¹。《隨園女弟子詩選》卷四收入其作品。

(六) 王蕙芳：字秋卿，江蘇吳江人，王陳翼女，袁鴻妻。有《瑤華仙館詩鈔贖稿》、《秋卿遺稿》²¹²。《隨園詩話》收其詩作有〈病中和麗卿小姑詩〉、〈送兄公之淮上〉（有二首）、〈病夜〉等三首詩。²¹³《隨園女弟子詩選》卷六收入其作品。

(七) 戴蘭英：字瑤珍，浙江嘉興人，錢塘袁恩母。有《瑤珍吟草》²¹⁴。戴蘭英是袁枚姪媳婦，才貌雙全。二十餘即守寡，盡心教養兒子阿恩，冀望將來能如陶侃、歐陽修母親可以望子成龍。戴蘭英贈扇題詩作束脩，成為袁枚女弟子之一。袁枚為戴蘭英題〈秋燈課子圖〉，詩中有句云：「脫口能傳伏勝經，停針便續班昭史。偶然吹竹更彈絲，多藝多才侍婢知。芳姿似月閨中照，佳句如雲紙上飛。」

²¹⁵ 袁枚對姪媳婦讚譽有加，不論是詩才、或婦德、或容貌，都為人人欽羨，戴

²⁰⁷ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 19 則，頁 744。

²⁰⁸ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 20，頁 794。

²⁰⁹ 袁枚云：「余問：『曾讀倉山詩否？』曰：『不讀不來受業也。他人詩，或有句無篇，或有篇無句。惟先生能兼之。尤愛先生駢體文字。』因朗背〈于忠肅廟碑〉千餘言。余問：『此中典故頗多，汝能知所出處乎？』曰：『能知十之四五。』隨即引據某書某史，歷歷如指掌。且曰：『人但知先生之四六用典，而不知先生之詩用典乎。先生之詩，專主性靈，故運化成語，驅使百家，人習而不察。譬如鹽在水中，食者但知鹽味，不見有鹽也。然非讀破萬卷，且細心者，不能指其出處』因又歷指數聯為證。余為駭然。」《隨園詩話補遺》卷 10 第 41 則，頁 808

²¹⁰ 分別為《隨園詩話補遺》卷 8 第 58 則，頁 759；及《補遺》卷 10 第 41 則，頁 808。

²¹¹ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 58 則，頁 759。

²¹² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 7，頁 254。

²¹³ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 58 則，頁 759。

²¹⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 20，頁 783。

²¹⁵ 《小倉山房詩話》卷 36〈題姪婦戴蘭英「秋燈課子圖」〉，頁 877。

蘭英賦長詩〈隨園夫子惠題秋燈課子圖志謝〉感謝袁枚。²¹⁶《隨園女弟子詩選》卷五收入其作品。

(八) 畢慧：字智珠，號蓮汀，江蘇太倉人，宮保畢沅女，陳暉妻。有《遠香閣吟草》²¹⁷。《隨園詩話》收其詩作〈踏青詞〉、〈送春詩〉二首詩²¹⁸。袁枚曾於《隨園詩話》中提及「其他佳句甚多，因《詩話》不能多載，別刻入諸女弟子集中」²¹⁹，但《隨園女弟子詩選》並未收入其作品。

(九) 馬翠燕：字添香，本居維揚（即揚州，今江蘇江都），後寄寓京都。在《隨園詩話補遺》卷八載有馬翠燕上袁枚書，末云：「附以塗鴉，敢求點鐵，先生樂育為懷，當不揮諸門牆之外。」²²⁰馬翠燕希望拜袁枚為師，故當屬隨園女弟子之一。袁枚並未收錄其詩入《隨園詩話》，僅收入〈鵲橋仙·七夕〉一闕詞。

十六、《補遺》卷九

(一) 王倩：字雅三，一字梅卿，浙江山陰人，永定兵備道王謀文次女，吳縣諸生陳基繼妻。工文善畫。有《寄梅館詩鈔》、《問花樓詩鈔》七卷、《洞簫樓詩詞》²²¹。《隨園詩話》中有關王倩的記錄有四則²²²，收入的詩有〈呈隨園寄父大人〉²²³、〈與竹士別後寄余詩〉²²⁴等二首詩。《隨園女弟子詩選》卷五收入其詩作。

以上共五十二位女弟子，將依其女詩人出現在《隨園詩話》的次數，袁枚收進《隨園詩話》的作品篇數及是否收入《隨園女弟子詩選》，列表呈現如下：

²¹⁶ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 58 則，頁 759。

²¹⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 14，頁 549。

²¹⁸ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 63 則，頁 762。

²¹⁹ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 63 則，頁 762。

²²⁰ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 64 則，頁 762。

²²¹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 7，頁 237。

²²² 分別為《隨園詩話補遺》卷 9 第 37 則，頁 781；《補遺》卷 9 第 38 則，頁 781；《補遺》卷 9 第 50 則，頁 785；《補遺》卷 10 第 34 則，頁 804。

²²³ 《隨園詩話補遺》卷 9 第 37 則，頁 781。

²²⁴ 《隨園詩話補遺》卷 9 第 50 則，頁 785。

編號	姓名	籍貫	出現次數	收入作品數	收入《隨園女弟子詩選》
1	周月尊	江蘇常洲	3	3	
2	吳荔娘	福建莆田	2	2	
3	孫雲鳳	浙江仁和	10	7	√ (卷1)
4	陳淑蘭	江蘇江寧	5	5	√ (卷4)
5	方筠儀	安徽桐城	1	1	
6	錢孟鈿	江蘇武進	3	2	
7	陶善	江蘇長洲	1	2	
8	孫雲鶴	浙江錢塘	4	2	√ (卷3)
9	張瑤瑛	浙江仁和	5	7	
10	汪舛	浙江錢塘	2	4	
11	汪舛	浙江錢塘	1	1	
12	徐裕馨	浙江錢塘	1	4	
13	王玉如	雲南	2	1	
14	張玉珍	江蘇華亭	1	2	
15	黃楨	不詳	1	2	
16	吳蕙	安徽桐城	1	2	
17	金兌	江蘇長洲	1	2	
18	張珏	浙江杭州	1	1	
19	王瓊	江蘇丹徒	2	2	
20	姚雲卿	江蘇吳縣	1	4	
21	葉令儀	浙江歸安	1	5	
22	陳長生	浙江錢塘	1	9	√ (卷4)
23	周星薇	浙江杭州	1	1	
24	駱綺蘭	江蘇句容	5	12	√ (卷3)
25	鮑之蕙	江蘇丹徒	2	3	√ (卷4)

26	汪玉軫	江蘇吳江	3	9	√ (卷6)
27	潘素心	浙江會稽	2	9	
28	吳柔之	浙江仁和	2	1	
29	宋靜娟	江蘇蘇州	1	3	
30	錢林	浙江杭州	1	2	√ (卷4)
31	歸懋儀	江蘇常熟	1	4	
32	廖雲錦	江蘇青浦	2	2	√ (卷3)
33	葛秀英	江蘇句容	1	3	
34	莊燾	江蘇奉賢	1		
35	梧桐		1		
36	袖香		1		
37	月心		1		
38	金逸	江蘇長洲	6	5	√ (卷2)
39	席蘂珠	江蘇昭文	4	10	√ (卷1)
40	王姮	浙江仁和	1	3	
41	高韞珍	浙江杭州	1	2	
42	楊瓊華	漢軍人	1	1	
43	吳瓊仙	江蘇震澤	2	2	√ (卷6)
44	狄方	浙江仁和	1	1	
45	趙同曜	江蘇常熟	1	3	
46	屈秉筠	江蘇常熟	1	1	
47	嚴蕊珠	江蘇元和	2	2	√ (卷4)
48	王蕙芳	江蘇吳江	1	3	√ (卷6)
49	戴蘭英	浙江嘉興	1	1	√ (卷5)
50	畢慧	江蘇太倉	1	2	
51	馬翠燕	江蘇江都	1	1	
52	王倩	浙江山陰	4	2	√ (卷5)

以上列表可見出，出現在《隨園詩話》中的女弟子共有五十二人，其中四十一人在《隨園詩話補遺》後才開始出現記錄。從這些女弟子的出現可以看出幾個特點：

第一，從地域上看，這些女弟子多為江蘇與浙江人：女弟子中，屬江蘇籍的女弟子有二十四人，周月尊、陳淑蘭、錢孟鈿、張玉珍、金兌、駱綺蘭、鮑之蕙、汪玉軫、歸懋儀、廖雲錦、莊燾、金逸、席葵珠、吳瓊仙、嚴蕊珠、王蕙芳及畢慧等女弟子皆出自江蘇。浙江則有十八人，有孫雲鳳、孫雲鶴、張瑤瑛、汪紳、葉令儀、陳長生、錢林、戴蘭英、王倩等人。與當時文學風氣興盛於江南地區相疊。方筠儀、吳蕙，出自安徽桐城，乃是襲染了當地深厚的人文。惟有王玉如出自雲南，吳荔娘來自福建，實屬難得。因雲南在元明清時代，政治為半羈縻的狀態，文化亦不深厚。²²⁵

江南文士吟管聯翩、詩酒賡和的生活，使得社會酬唱賦詩風氣熾盛。閨閣女子，處此環境，自然妙解歌詠。如梁啟超所云：「大江下游南北岸及夾浙水之東西，實近代人文淵藪，無論何派之學術藝術，殆皆以茲域為光焰發射之中樞焉。」²²⁶ 江蘇近代學風，發軔於蘇州、常州、松江、太倉一帶。晚明心學末流興盛，東林學派不從於俗，以省身克己砥勵名節為教，留意當世之務，復社繼其後，江左學術光芒於此濫觴。剛介絕俗的顧炎武²²⁷，以程朱為教的太倉陸世儀²²⁸、陳瑚²²⁹，長洲彭定求²³⁰，重史學的吳江吳炎²³¹、潘耒章²³²，精漢學的元和惠周惕²³³、

²²⁵ 見梁啟超：《梁啟超全集》（北京：北京出版社）第7冊第14卷〈中國歷史研究法---近代學風之地理的分布〉，頁4264-4268。

²²⁶ 梁啟超：《梁啟超全集》第7冊第14卷〈中國歷史研究法---近代學風之地理的分布〉，頁4264-4268

²²⁷（清）顧炎武，字寧人，號亭林，江蘇崑山人。生於萬曆41年（1613），卒於康熙21年（1682）。生平論學，標「博學於文」、「行己有恥」二語為宗旨。世稱顧炎武亭林先生。會詔開博鴻詞科又修明史，大臣爭欲薦之，顧以死自誓不就乃免。

²²⁸（清）陸世儀，字道威，號剛齋、桴亭，私諡尊道先生、文潛先生。江蘇太倉人，生於萬曆39年（1611），卒於康熙11年（1672），明朝諸生。少時與同里陳瑚、盛敬、江士韶諸人相勵，以道義為體用之學，抱濟世之志。南都亡，避世隱居，築桴亭居其中，罕接賓客。自明亡，無心用世，惟託諸論述，皆有功於世道人心。

²²⁹（清）陳瑚，字言夏，號確庵，門人私諡安道先生。江蘇太倉人。生於萬曆41年（1613），卒於康熙14年（1675），崇禎15年（1642）舉人。少通五經，求實學，與陸世儀相切磋，有經世之志。講學隱湖，又講學於崑山如皋，學者多歸之。康熙初詔舉隱逸之士，知州白登明推薦陳瑚，

惠士奇²³⁴、惠棟²³⁵，學西學的吳江王錫闡²³⁶、江都孫蘭等人繼其後，此地學術風氣鼎盛。再加上江浙學者競相以藏書相尚，以常熟汲古閣爲首，繼之者有常熟絳云樓、述古堂，昆山的傅氏樓、昭文的鐵琴銅劍樓，以至於太倉顧氏、泰興季氏等，收藏善本豐富，校刻純熟，校書刻書之風大盛，也促成了此地文風興盛。

浙江與江蘇、安徽同爲近代人文薈萃處，浙西與浙東各自有其特色，兩浙學者多集中在沿海及錢塘江、甌江兩岸。在浙西方面，爲程朱派理學的根據地，從明清之交的張履祥²³⁷、錢摭謙、沈昀²³⁸，康熙年間的陸隴其²³⁹、呂留良²⁴⁰，皆爲士林所宗。考證學有朱彝尊²⁴¹、胡渭²⁴²、趙一清²⁴³、杭世駿²⁴⁴、厲鶚等學者，加

陳瑚固辭乃已。

²³⁰（清）彭定求，字勤止，號訪濂、南响老人、止庵。江蘇長洲人。生於順治2年（1645），卒於康熙58年（1719），康熙15年（1676）進士。爲學以不欺爲本，以踐行爲要，服膺明朝七子，作〈高望吟〉七章以見志，著《陽明釋毀錄》。

²³¹（清）吳炎，字赤溟，號赤民、如晦、媿庵。江蘇吳江人。生於天啓3年（1623），卒康熙2年（1663），明朝諸生。國變後，與潘耒章同撰《明史記》，又作今樂府。其書成幾半，南潯莊氏史獄起，與潘耒章被波及，入獄後抗辯不屈，遂及於難。

²³²（清）潘耒章，字聖木，號力田，江蘇吳縣人。生於崇禎1年（1628），卒於康熙2年（1626），明朝諸生。專精史事，與吳炎同撰《明史記》。

²³³（清）惠周惕，字元龍，號研谿、硯溪。江蘇吳進人。康熙30年（1691）進士。深於經學，著有《易傳》、《春秋三禮問》及《詩說》諸書。近代言漢學者，必以東吳惠氏爲首。

²³⁴（清）惠士奇，字天牧，號仲儒、半農、紅豆先生。江蘇吳縣人。生於康熙10年（1671），卒於乾隆6年（1741），康熙48年（1709）進士。盛年兼治經史，晚年邃於經學。

²³⁵（清）惠棟，字定宇，號松崖、小紅豆。江蘇吳縣人。生於康熙36年（1697），卒於乾隆23年（1758）。自幼篤志向學，年五十後，專心經術，熟治貫串經書，尤精於《易》。

²³⁶（清）王錫闡，字寅旭，號曉庵、天同、餘不。江蘇吳江人。卒於康熙21年（1682）。堅苦力學，治《詩》、《易》、《春秋》。

²³⁷（清）張履祥，字考夫，號念芝、楊園。浙江桐鄉人。生於萬曆39年（1611），卒於康熙13年（1674）。爲學宗旨在祖述孔孟，憲章程朱；亦重研求經濟，親爲稼穡。

²³⁸（清）沈昀，字朗思，號甸華、蘭先。浙江仁和人。生於萬曆45年（1617），卒於康熙19年（1680）。明諸生。明亡，年二十七，棄諸生，不事舉業。與其父迭出教授，晚年家益貧無以養母。

²³⁹（清）陸隴其，字稼書，號當湖先生，謚清獻。浙江平湖人。生於崇禎3年（1630），卒於康熙31年（1692），康熙9年（1670）進士。力排陽明良知之弊，闢姚江之學。

²⁴⁰（清）呂留良，字用晦，號莊生、晚村、耐可、不昧、何求老人。浙江石門人。生於崇禎2年（1629），卒於康熙22年（1683）。其所論著，一以朱子爲歸。

²⁴¹（清）朱彝尊，字錫鬯，號竹垞、長廬、醜舫、釣叟。浙江秀水人。生於崇禎2年（1629），卒於康熙48年（1709），康熙18年（1679）舉博學鴻詞。爲文雅潔淵懿，根柢盤深，詩與王漁洋並峙，爲南北兩大宗。

²⁴²（清）胡渭，字拙明，號東樵、渭生。浙江德清人。生於崇禎6年（1633），卒於康熙53年（1714）。篤志經義，尤精輿地之學。

²⁴³（清）趙一清，字誠夫，號東潛、勿藥、小林。浙江仁和人。生於康熙50年（1711），卒於乾隆29年（1764），國子監生。少學於全祖望，後深研酈道元《水經注》有得。

²⁴⁴（清）杭世駿，字太宗，號堇浦、秦亭老民、智先居士。浙江仁和人。康熙35年（1696），卒於乾隆38年（1773），雍正1年（1723）舉人。歷主廣州粵秀書院、揚州安定書院，在揚州最久，

上精訓詁學的章炳麟、治曆算的王元啓²⁴⁵...等。浙東之餘姚，為陸王學派根據地，此地即出黃宗羲²⁴⁶、朱之瑜二大師，考證學方面有毛奇齡²⁴⁷，史學則以章學誠²⁴⁸為代表。

袁枚收女弟子的來源，與當時文風鼎盛的地區相疊，可以看出此地婦學興盛。但是若與整個中國的版圖比較，則地域受到侷限，是偏於一隅的。即使是來自雲南的王玉如，她的生活圈也在江南地區，並非雲南。

第二，從時間上看，這個時期為乾隆盛世後期，社會穩定，商業繁榮，文化發達，這是當時出現許多女詩人創作的社會條件。

第三，從隨園女弟子們的人倫關係看，女弟子中有藉父兄夫婿關係方能向袁枚投卷請益者，如席佩蘭，袁枚至虞山訪識其丈夫孫原湘時，席佩蘭以拈花小照乞題，並呈三律詩。有未曾晤面，而先呈詩求教者，如馬翠燕托王孔翔帶信一封，詩詞三種，希望拜於袁枚門牆之下，或如金逸因心慕袁枚詩文，寄書乞為袁枚女弟子之一，而後收為弟子者。提點後學女弟子群中，亦有夫婦一同請業的情況，如金逸與丈夫陳基。她們出身在良好的詩香家庭環境中，誠如洗玉清在《廣東女子藝文考》所云作者能成名的條件，有賴三者：「名父之女，少稟庭訓，有父兄為之提倡，則成就自易；才士之妻，閨中唱和，有夫婿為之點綴，則聲氣易通；令子之母，儕輩所尊，有後嗣為之表揚，則流譽自廣。」²⁴⁹ 女詩人出身學術涵養豐富的世家大族，加上家中有思想開明的男性文士們予以提倡鼓勵，故她們可

好獎勵後生。著述繁富。

²⁴⁵ (清)王元啓，字宋賢，號惺齋。浙江嘉興人。生於康熙 53 年(1714)，卒於乾隆 51 年(1786)，乾隆 16 年(1751)進士。為學宗程朱，窮研經史，務深入，求心得。兼綜天文、曆法、算術、音律之學。治經尤深於《易》。

²⁴⁶ (清)黃宗羲，字太沖，號南雷、黎州、文孝。浙江餘姚人。生於萬曆 38 年(1610)，卒於康熙 34 年(1695)，明諸生。為學精研天官地志九流百家之教。說經則宗漢儒，立身則宗宋學。

²⁴⁷ (清)毛奇齡，字大可，號齊于、西河。浙江蕭山人。生於天啓 3 年(1623)，卒於康熙 55 年(1716)。毛奇齡淹貫群經。

²⁴⁸ (清)章學誠，浙江會稽人，生於乾隆 3 年(1738)，卒於嘉慶 6 年(1801)，乾隆 43 年進士。學長於史，嘗謂六經皆史。就南北方志之聘，撰湖北、和州、永清、亳州、天門諸志。撰《校讎通義》，於古今學術，輒能條別而得宗旨，立論多前人所未發。

²⁴⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》附錄二，頁 952。

以發揮自己在文學的興趣與才華。

第四，從袁枚的詩歌理論上看：袁枚認為詩本是人之情性之表現，沒有必要區分詩人的性別、貴賤，因此他在《隨園詩話》中自道：

以詩受業隨園者，方外縉流，青衣紅粉，無所不備。²⁵⁰

袁枚詩名滿天下，從不吝於提携後進，當時許多人慕其詩名及師名，希望列於絳帳成爲弟子。不論性別、地位、尊卑，袁枚招收進來的弟子男女、貴賤都有，即使他遠遊在外，也有慕名前來，願意拜在門下的人。如袁枚遠游九華山時，沈正侯於五溪等候三日²⁵¹，或乾隆六十年（1795）年袁枚在揚州時，歌者計賦郎向袁枚學詩²⁵²，或布衣黃允修臨死時叮囑家人埋於隨園，一圓成袁枚弟子的美夢。《隨園詩話》也是女性詩人進入隨園女性文學社群的重要媒介。如孫雲鳳詩作蒙袁枚選入，自謙詩藝不佳，卻僥倖獲得袁枚青睞，便寄札致意，請求受業於袁枚。²⁵³或是駱綺蘭亦以《隨園詩話》爲憑，提出執贄的請求。²⁵⁴如蔣敦復在《隨園軼事》所云：

隨園女弟子數十人，入詩選者祇二十人，大抵皆所處匪遙，相聚較久，請業請益，得入湖樓詩會者。至若附驥難常，每切離群之感，登龍莫遂，深私淑之懷！則二十人外，則不乏人。²⁵⁵

地緣關係較近的女弟子們，能相聚的機會多，可以就近向袁枚前益，甚至有二次湖樓大會，爲詩壇增添一盛事。若地處較遠的女子，無緣就近請教，也懷有私淑

²⁵⁰ 《隨園詩話補遺》卷9第35則，頁780。

²⁵¹ 袁枚收入沈正侯詩句：「大抵高人能下士，于今童子得瞻師。」又云：「風狂欲折依牆竹，菊萎猶開卧地花。」《隨園詩話》卷8第20則，頁247。

²⁵² 《隨園詩話補遺》卷10第17則，頁797。

²⁵³ 袁枚云：「夫人名雲鳳，字碧梧，吾鄉令宜觀察之長女。余年十四，與其曾祖諱陳典者同赴己酉科試，今六十年矣。夫人自稱女弟子，和余〈留別杭州〉詩見寄。」《小倉山房詩集》卷3〈答碧梧夫人---詩序附來札〉，頁783。

²⁵⁴ 袁枚云：「余《詩話》中錄閨秀詩甚多，竟未采及；可謂國中有顏子而不知。辛亥冬，從京口執訊來，自稱女弟子，以詩受業。」《隨園詩話補遺》卷3第36則，頁622。

²⁵⁵ （清）蔣敦復：《隨園軼事》，（《袁枚全集·捌》），頁104。

之心，所以袁枚女弟子人數眾多。在袁枚女弟子群中，也有夫妻一同受業的情況，才子佳人同拜門下，這樣更加能夠證明袁枚招收弟子來源是多樣性，並不受性別影響的。

眾多女弟子中，以大家閨秀為多，袁枚會先行打探對方的家世，此為袁枚收女弟子時考慮的條件²⁵⁶。她們大部份出自名門或書香之家，其祖、父、或丈夫的頭銜上自相國、少司農、方伯、巡撫、臬使，下至明府，經魁、秀才等，在社會上或多或少有些名望。諸女弟子中，也有一些是隨園友人之妻妾或女兒，如汪穀側室王碧珠、朱意珠。僅有少數女弟子是來自其他階層，如家庭貧寒的汪玉軫。

在諸多女弟子中，袁枚最推許嚴蕊珠，金逸及席佩蘭為閨中三大知己。《詩話》中云：

余女弟子雖二十余人，而如蕊珠之博雅，金纖纖之領解，席佩蘭之推尊本朝第一：皆閨中之三大知己也。²⁵⁷

袁枚寫詩不喜用典，喜歡使用白描手法，善於表現尋常生活中的詩意。嚴蕊珠能侃侃評論袁枚詩中善於運用典故，人卻不察，如鹽化於水中，自然有味而不生硬。

258

金逸善於領解，在金逸死後，袁枚為她作了一篇〈金纖纖女士墓志銘〉，如此描述她：

生而嫵媚，有天韶之容。幼讀書即辨四聲，愛作韻語。每落筆如駿馬在御，蹀躞不能自止。年甫笄，嫁吳中少年陳竹士。結褵之夕，新婦烟視媚行；

²⁵⁶ 見劉詠聰：〈曲園不是隨園叟，莫誤金釵作贅人——袁枚與俞樾對女弟子態度之異同〉，《嶺南學報》第一期，1999年10月），頁417-472。

²⁵⁷ 《隨園詩話補遺》卷10第41則，頁808。

²⁵⁸ 同註209。

忽一小婢手花箋，出索郎，待〈催妝〉，竹士適適然驚，幸素所習也，即應教索和。從此琴鳴瑟應，奩具旁烟墨鋪紛。不數日，變閨房為學舍矣！
織織事尊章謹，不以文翰自矜。²⁵⁹

金逸擁有國色天香之姿。幼時即喜歡作詩吟對，才氣充沛，如駿馬奔騰，每每不能止。十五歲時，嫁陳基。嫁後，金逸仍維持作詩喜好，與丈夫吟詩唱和，閨房中盡是文書。²⁶⁰ 但在另一方面，金逸不因此懈怠新婦責任，恭謹侍奉翁姑，是兼具才、德與色的女子。金逸與當時吳門閨秀多詩文往來，被推為祭酒。²⁶¹ 因金織織能「領解」，且以自己的詩作實踐「性靈說」，袁枚將她視為閨中三大知己之一，並高度評價她的文學成就。

另一知己席佩蘭的詩才清妙細膩，席佩蘭與丈夫二人吟詩唱和，互相師友，袁枚對於這位女弟子的才華，深為歎賞，認為比起她的丈夫孫原湘有過之而無不及，讓袁枚不禁有「徐淑之果勝秦嘉」之歎²⁶²。袁枚對這位女弟子相當激賞，在《隨園女弟子詩選》中將其列為第一。

袁枚與其他女弟子們之間多詩文往來，不論是袁枚自己的詩集，或是女弟們的詩集都有彼此往來吟和的詩作。從這些詩可見出他們師生感情良好，如袁枚所作〈女弟子陳淑蘭窗前開紅蘭一枝，遣其郎君鄧秀才來索詩〉²⁶³、或〈謝女弟子碧梧、蘭友題《隨園雅集圖》〉²⁶⁴、〈歸佩珊女公子將余（擬）重赴鹿鳴瓊林兩

²⁵⁹ 《小倉山房續文集》卷 10 第 41 則〈金織織女士墓志銘〉，頁 808。

²⁶⁰ 《隨園女弟子詩選》卷 2 中收有許多金逸與丈夫陳竹士唱和的詩篇，如：〈和竹士曉游鄧尉作〉、〈雪後佇竹十歸〉、〈一梧齋與竹士夜談去後作〉、〈偕竹士聯句論詩〉、〈次竹士韻〉、〈竹士同作〉、〈竹士以勉耘齋席上同人分韻詩索和，即次「空山無人，水流花開」原韻〉、〈歲暮張子白進士過訪竹士〉、〈寒夜待竹士不第，讀《紅樓夢》傳奇有作〉、〈書懷呈竹士〉、〈暮春偕竹士游塔影園〉……等詩，即可見出夫妻二人閨房吟詠的情趣。

²⁶¹ 袁枚云：「當是時，吳門多閨秀。如沈散花、汪玉軫、江碧珠等，俱能詩，俱推織織為祭酒。一日者遇諸女于虎丘。日將暝矣，偕坐劍池旁，相與談《越絕書》、《吳越春秋》諸故事，洋洋千言，此往彼復。旁聽者縉紳先生或不解，所謂咸暄也。」《小倉山房續文集》卷 10 第 41 則〈金織織女士墓志銘〉，頁 808。

²⁶² 《隨園詩話補遺》卷 8 第 11 則，頁 693。

²⁶³ 《小倉山房詩集》卷 31，頁 742。

²⁶⁴ 《小倉山房詩集》卷 32，頁 788。

宴詩以銀鈎小楷綉向吳綾見和甘章情文雙美余感其意愛其才賦詩謝之²⁶⁵、〈京口宿駱佩香女弟子家七日，賦詩道謝〉²⁶⁶、〈謝袁簡齋先生惠香囊、唾壺啓〉²⁶⁷、或駱綺蘭〈隨園謁袁簡齋夫子〉²⁶⁸、陳淑蘭〈素綾綉字呈隨園太史索詩序〉²⁶⁹...等詩，即可見一斑。

老師生命中重要的時刻，女弟子更是沒有缺席，用詩作來為老師紀念這些重要的日子，如為老師祝壽：席佩蘭²⁷⁰、張玉珍²⁷¹、廖雲錦²⁷²、王玉如²⁷³、鮑之蕙²⁷⁴、戴蘭英²⁷⁵等人都曾為袁枚八十歲時賦詩祝壽；或孫雲鳳²⁷⁶、孫雲鶴²⁷⁷為老師寫挽詞；或孫雲鳳²⁷⁸、駱綺蘭²⁷⁹、錢琳²⁸⁰等人賦詩賀袁枚歸娶。與老師之間的和詩詩作更是不勝枚舉的。

女弟子們都熟讀隨園作品，如嚴蕊珠受業之初，袁枚曾詢問有沒有讀過自己的詩作，回以「不讀不來受業也」，互相標榜。師生活動多是雙向，學生呈詩，老師索句。問字也是師生一種重要行為。老師有專札回答，並博引經史，臚列各種場合、稱謂、習慣。有時袁枚也會贈送禮物給女弟子，不過以閨中用品為多，如贈席佩蘭香囊、唾壺、湖縐²⁸¹，贈廖雲錦親書詩扇，贈汪坤硯及詩扇，贈朱意珠水晶瓶，玉扇墜諸珍，贈吳瓊仙墨、繡帕、繡枕²⁸²，贈錢林香袋粉撲，又於

²⁶⁵ 《小倉山房詩集》卷 37，頁 84。

²⁶⁶ 《小倉山房詩集》卷 34，頁 837。

²⁶⁷ 《隨園女弟子詩選》卷 1，頁 17。

²⁶⁸ 《隨園女弟子詩選》卷 3，頁 59。

²⁶⁹ 《隨園女弟子詩選》卷 4，頁 99。

²⁷⁰ (清) 席佩蘭：〈賀隨園夫子八十大壽詩原韻十首〉，《隨園女弟子詩選》卷 1，頁 14。

²⁷¹ (清) 張玉珍：〈祝隨園先生八十壽〉，《隨園女弟子詩選》卷 3，頁 72。

²⁷² (清) 廖雲錦：〈壽隨園師八秩〉，《隨園女弟子詩選》卷 3，頁 80。

²⁷³ (清) 王玉如：〈和隨園先生自壽原韻十首之一〉，《隨園女弟子詩選》卷 4，頁 96。

²⁷⁴ (清) 鮑之蕙：〈同舸齋聯句祝隨園夫子八十壽〉，《隨園女弟子詩選》卷 4，頁 107。

²⁷⁵ (清) 戴蘭英：〈祝隨園夫子八十壽即步韻〉，《隨園女弟子詩選》卷 5，頁 135 及〈祝隨園夫子壽和孫小姐韻〉，頁 136。

²⁷⁶ (清) 孫雲鳳：〈和隨園先生生挽詩〉，《隨園女弟子詩選》卷 1，頁 22。

²⁷⁷ (清) 孫雲鶴：〈賀新涼·答隨園先生除夕告存詩〉，《隨園女弟子詩選》卷 3，頁 84。

²⁷⁸ (清) 孫雲鳳：〈賀新涼·題隨園先生歸娶圖〉，《隨園女弟子詩選》卷 1，頁 32。

²⁷⁹ (清) 駱綺蘭：〈題簡齋夫子給假歸娶圖〉，《隨園女弟子詩選》卷 3，頁 60。

²⁸⁰ (清) 錢琳：〈奉題隨園先生歸娶圖〉，《隨園女弟子詩選》卷 3，頁 60。

²⁸¹ (清) 席佩蘭：〈謝袁簡齋先生惠香囊、唾壺啓〉，《隨園女弟子詩選》卷 1，頁 17。

²⁸² (清) 吳瓊仙：〈謝隨園先生賜物〉其一〈閨秀吟詩之墨〉、其二〈綉帕〉、其三〈羅褶〉、

壬子詩會製閨秀吟詩紙筆墨分贈。²⁸³ 古代男女「鮮相投贈，所以避嫌」，袁枚贈給女弟子的東西不避閨中之物，可看出袁枚與眾不同處。

袁枚對於推動女性文學，貢獻良多，即使當時人對於袁枚廣收女弟子多所批評，可是因為他支持、鼓勵許多女性，才讓當時許多女性的才華能得到發揮的機會。這些女子會選擇袁枚為師，是袁枚的詩歌主張深得她們的心，且袁枚以足夠的勇氣公開招納女弟子，讓她們得以拜師，能以女弟子之名標榜名聲，並廣開湖樓之會，使女弟子可以文藝交流，勇於表現自己的才華。

第三節 絕妙金閨咏絮才---士族閨秀

清代女詩人，因為對詩歌創作的熱情，不論是詩人或詩作數量皆很可觀。而女詩人多出身於詩學或名門世家，與明代分殊。晚明旖旎的名妓文化在盛清時期已為閨秀文化所取代。²⁸⁴ 雖然她們不能憑著詩才謀取功名，求得實質上的名利，但這些擅長詩歌吟誦的女子，在家庭裏、在社會上，以她們為人母、為人姐、為人女的身份，默默地沿續了詩才教育，默默地啓蒙了許多詩人。

袁枚在《隨園詩話》中收錄許多的女性作品，除了女弟子，士族閨秀的作品亦多，以下將依在《隨園詩話》出現的順序依次介紹，並列表於後。

一、卷一

(一) 蔡琬：蔡琬，字季玉，直隸遼陽人，綏遠將軍蔡毓榮女，戶部尚書文良公

其四〈綉枕〉，《隨園女弟子詩選》卷6，頁145。

²⁸³ 見鍾慧玲：《清代女詩人研究》第2章第2節〈清代文學風氣的影響〉，頁30。

²⁸⁴ 蔣寅學（清）完顏惲珠編《國朝閨秀正始集》為例，她以正統的概念為閨秀文學定位，嚴格排擠青樓文學，可以說是最具代表性的例子。出自蔣寅主編：《中國古代文學通論---清代卷》（瀋陽：遼寧人民出版社，2005年5月）第8章〈清代文學與女性〉，頁377。

高其倬妻，有《蘊真軒小草》二卷²⁸⁵。《名媛詩話》形容蔡琬：「閨閣中具經濟才者，詩筆極其雄健。」²⁸⁶。因才識過人的蔡琬，博極群書，兼通政治。高其倬奏疏移檄，皆會先與蔡琬商定。《隨園詩話》收其〈九華峰寺〉一詩²⁸⁷及咏鏡詩二句。²⁸⁸

(二) 姚母：袁枚長姑嫁慈溪姚氏，姚母能詩，出外為閨塾師。《隨園詩話》收其〈自嘲〉一詩。²⁸⁹

二、卷二

(一) 王端淑：字玉映，號映然子，又號青燕子，山陰人，王季重女，司理丁肇聖妻。有《吟紅集》三十卷、《留篋恆心無才宜樓諸集》、《名媛詩緯》三十八卷、《名媛文緯》、《歷代帝王合妃考》、《玉映堂集》、《史愚》、《恆心集》、《宜樓集》、《無才集》、《留篋集》等。²⁹⁰ 王端淑精於詩學，亦長於史學，父親王季重常撫而愛憐，曰：「身有八男，不易一女。」²⁹¹ 王季重有八個兒子，卻只有女兒王端淑能讀父書，負才工詩，亦工於史學。王端淑初居於徐文長青藤書屋，繼而寓居武林吳山，與四方名流相倡和。擅長考據的毛奇齡選輯閨秀詩，獨缺王端淑。王端淑便獻詩云：「王嬙未必無顏色，爭奈毛君筆下何？」²⁹² 一藏其名，一切其姓。巧妙地用王昭君的典故暗指毛西河未選入她的詩作。

(二) 方敏慤三妹：未詳其姓字。袁枚在《隨園詩話》中僅記載其能詩，能畫牡丹。方敏慤學其詩風，詠〈清涼山桃花〉，為袁枚評為「以襲乃妹詩，而風趣轉

²⁸⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 18，頁 731

²⁸⁶ 沈善寶：《名媛詩話》（上海古籍出版社：《續修四庫全書》）卷 1，頁 14。

²⁸⁷ 《隨園詩話》卷 1 第 34 則，頁 16。

²⁸⁸ 《隨園詩話》卷 7 第 7 則，頁 204。

²⁸⁹ 《隨園詩話》卷 1 第 54 則，頁 24。

²⁹⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 7，頁 248。

²⁹¹ 施淑儀：《清代閨閣詩人徵略》卷 1，頁 34。

²⁹² 《隨園詩話》卷 2 第 37 則，頁 46。

遜。」²⁹³

(三) 姚益麟：字竹筠，號繡岩，浙江烏程人，嚴兆蓀妻。有《吟香樓遺草》。²⁹⁴
《隨園詩話》收其〈送姊之洛溪〉、〈閏七夕〉二詩。²⁹⁵

(四) 徐瑛玉：字若冰，江蘇崑山人，孔青崖妻。有《南樓吟稿》二卷。²⁹⁶ 徐瑛玉是雲間沈大成²⁹⁷ 的女弟子。與許雲清，及方芷齋，唱和甚多。《隨園詩話》收徐瑛玉和沈大成〈送春〉及〈病起〉、〈七夕〉等詩²⁹⁸。根據《蘇州府志》所記，徐瑛玉自幼警慧，柔嫵靜莊，喜讀書，巧鍼縷，佩服櫛珥必修持整潔，當她出生時，母親夢見一枝梅花落於庭院，徐瑛玉長大後喜愛梅花，每當花開輒行吟其下，每風雨至顧而泣，若有甚傷於心者，家人竊怪之。曾學琴得虞山指法，出嫁後，以此非婦人事也，遂輟不為。徐瑛玉父母因無子，依靠女婿，徐瑛玉奉舅姑，處娣姒，遇宗黨姍戚，皆能內外無間，並不以親在夫家為嫌也。²⁹⁹

(五) 胡慎容：字玉亭，號臥雲，又號紅餘。直隸大興人。胡慎儀之妹，會稽馮烜妻。簡靜嫺雅，精工篆隸；絲繡剪綵，黏貼花卉，臨摹法帖，莫不臻妙。³⁰⁰ 胡慎容姊妹胡慎儀、胡景素，亦為能詩之人，但都不得志。《隨園詩話》收胡慎容〈病中〉、〈窺采齊曉妝〉、〈女郎詞〉、〈殘梅〉等詩。女兒馮思慧，嫁劉秉恬侍郎，亦為能詩才女，袁枚亦在同則中簡單介紹，《隨園詩話》收胡慎容〈過嶺〉一詩³⁰¹。

(六) 胡慎儀：字采齊，石蘭，直隸大興人，胡慎容姊姊，諸駱烜妻。有《石蘭

²⁹³ 《隨園詩話》卷2第47則，頁49。

²⁹⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷12，頁419。

²⁹⁵ 《隨園詩話》卷2第52則，頁52。

²⁹⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷13，頁478。

²⁹⁷ 沈大成，號沃田，江蘇華亭人，康熙諸生。博聞強識，以詩古文辭名聞江左。校正書籍甚富。

²⁹⁸ 《隨園詩話》卷2第53則，頁52。

²⁹⁹ 施淑儀：《清代閨閣詩人徵略》卷4，頁209。

³⁰⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷12，頁443。

³⁰¹ 《隨園詩話》卷2第59則，頁54。

詩鈔》。³⁰² 胡慎儀生有夙慧，曾隨祖父宦遊嶺南江表，增長見識，《隨園詩話》收其〈早起〉、〈夜眠〉及詞作〈菩薩蠻〉、〈贈苕生〉。³⁰³

(七) 馮思慧：字睿之，直隸大興人，侍郎馮垣女，劉秉恬妻。母親為胡慎容。有《繡餘吟》。《隨園詩話》收其〈過嶺〉一詩。³⁰⁴

三、卷三

(一) 陸鳳池：字元宵，自號秀林山人。江蘇上海人，副使陸振芬女，太史曹一士³⁰⁵繼妻。有《梯仙閣餘課》一卷。³⁰⁶ 喜讀《楚辭》，針黹閒暇時，必朗誦之。《隨園詩話》收其〈冬日病起〉、〈寄外〉二詩。³⁰⁷

(二) 許權：字宜娛，江西九江人，諸生許震皇女，進士崔謨妻。有《問花樓詩集》。工刺繡，尤善白描法。因不得翁姑歡心，自縊而死。³⁰⁸ 《隨園詩話》中提及許權的記錄有二則³⁰⁹，收其詩〈玩月〉、〈春懷〉、〈寄外〉（有二首）等詩。

(三) 徐德音：字德音，浙江錢塘人，漕運總督徐旭齡女，中書許迎年妻，有《綠淨軒詩鈔》五卷及《綠淨軒續集》一卷。³¹⁰ 徐德音幼時曾著男裝對客，衣上墨痕斑駁，讓父親愛憐且感歎生男當如此。婚後因丈夫早逝，又遭火災，仍能艱苦持家，誨勉孤稚，至於成立。³¹¹ 《隨園詩話》收其詩有〈綠淨軒自壽〉、〈元旦

³⁰² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷12，頁443。

³⁰³ 《隨園詩話》卷2第59則，頁55。

³⁰⁴ 《隨園詩話》卷2第59則，頁55。

³⁰⁵ 曹一士，清代上海人，字諤庭，號濟寰，雍正進士，官兵科給事中。所上封事，有益於世道民生，朝野傳誦。工詩文，名噪一時，有《四焉齋集》。

³⁰⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷15，頁619。

³⁰⁷ 《隨園詩話》卷3第5則，頁66。

³⁰⁸ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷15，頁570。

³⁰⁹ 分別在《隨園詩話》卷3第20則，頁72；及卷6第25則，頁170。

³¹⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷13，頁474。

³¹¹ 施淑儀：《清代閨閣詩人徵略》卷3，頁183。

>、<喜雨>³¹²及<夜坐>。³¹³

(四)高景芳：字遠芬，漢軍正紅旗人，浙閩總督高琦女，江寧張宗元妻。有《紅雪軒詩文集》六卷。³¹⁴高景芳工於駢文，兼善詞賦。³¹⁵因詩集中有七古排律十二首，袁枚認為高景芳之詩：「盛矣哉！其本朝之曹大家乎？」³¹⁶此乃讚賞高景芳在詩作的數量及質量上，直可稱為當時的「曹大家」。《隨園詩話》收其詩有<晨妝>及<示謙兒>二首詩。

四、卷四

(一)宋右妍：浙江仁和人，丈夫徐金粟，二人皆能詩。《隨園詩話》收其二句佳句：「殘溜積來頻洗硯，爐灰撥去屢添香。」³¹⁷

(二)張季琬：字宛玉，閩縣人。自號月鹿侍史，能詩工畫。³¹⁸有女二人，一為黃淑窈，字姒洲，另一為淑畹，字紉佩，林春起妻。二女皆能詩。《隨園詩話》收其<杏花雙燕圖>二首。³¹⁹

(三)趙夫人：兒子為進士佟濬。《隨園詩話》收趙夫人<祭竈>一詩。³²⁰

(四)金櫻：黃任妾，黃任罷官時，由妻子張季琬以千金購得。金櫻明艷能詩，《隨園詩話》收其<夜來香>絕句二句。³²¹

³¹² 《隨園詩話》卷3第25則，頁74。

³¹³ 《隨園詩話》卷11第11則，頁361。

³¹⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷13，頁499。

³¹⁵ 施淑儀：《清代閩閩詩人徵略》卷3，頁173。

³¹⁶ 《隨園詩話》卷3第42則，頁82。

³¹⁷ 《隨園詩話》卷4第30則，頁108。

³¹⁸ 施淑儀：《清代閩閩詩人徵略》卷3，頁187。在《閩川閩秀詩話》中記張季琬為金陵朱豹章妻，但袁枚在《隨園詩話》卷4第49則認為張季琬為黃任妻，與黃莘田同有研癖。而胡文楷在《歷代婦女著作考》中亦認為張季琬為黃任妻。

³¹⁹ 《隨園詩話》卷4第49則，頁115。

³²⁰ 《隨園詩話》卷4第51則，頁116。

³²¹ 《隨園詩話》卷4第49則，頁116。

(五) 艷雪：佟濬之妾。《隨園詩話》收其絕句二句。³²²

(六) 汪佛珍：江蘇婁縣人，別駕張夢喈妾，有《貽孫閣集》。³²³ 《隨園詩話》中提及汪佛珍的記錄有 2 則³²⁴，收其詩有〈對月〉、〈對雪〉二首。³²⁵

(七) 黃淑窈：字奴洲，福建永福人，黃任長女。黃任八十大壽時，以詩賀者名篇甚多，黃淑窈亦作一首律詩，為時人所傳誦。³²⁶

(八) 黃淑畹，字紉佩，黃任次女，林春起妻。³²⁷ 黃淑畹與黃淑窈同承庭訓，於詩工力尤深。³²⁸

五、卷五

(一) 王采薇：一名薇玉，字玉珍（《隨園詩話》記為玉瑛），江蘇武進人，王光燮女，太史孫星衍³²⁹妻。有《玉珍集》及《長離閣詩集》一卷。³³⁰ 《隨園詩話》收其詩有〈舟過丹徒〉及其他四首佳句。³³¹

(二) 程鍾之妻：蘇州逸園主人程鍾之妻，號生香居士。和丈夫皆能詩。只是《隨園詩話》並沒有收其詩。³³²

六、卷六

³²² 《隨園詩話》卷 4 第 51 則，頁 116。

³²³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 10，頁 351。

³²⁴ 分別為《隨園詩話》卷 4 第 69 則，頁 124；及《補遺》卷 7 第 38 則，頁 724。

³²⁵ 《隨園詩話》卷 4 第 69 則，頁 124。

³²⁶ 施淑儀：《清代閩閩詩人徵略》卷 3，頁 187。

³²⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 16，頁 662。

³²⁸ 施淑儀：《清代閩閩詩人徵略》卷 3，頁 188。

³²⁹ （清）孫星衍，字淵如，號季逯、伯淵，江蘇陽湖人。生於乾隆 18 年（1753），卒於嘉慶 23 年，乾隆 52（1787）進士。累主鐘山書院，深究經史、文字音訓之學，旁及諸子百家，皆心通其義。尤深於《尚書》。

³³⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 7，頁 234。

³³¹ 《隨園詩話》卷 5 第 60 則，頁 153。

³³² 《隨園詩話》卷 5 第 51 則，頁 150。

(一) 徐昭華：字伊璧，浙江上虞人，徵士徐咸清女，諸生駱加采妻，有《徐都講詩集》一卷。父親與毛奇齡友好，毛奇齡晚年時，徐昭華從之學詩，稱女弟子，故有「都講」之稱，作品附列於毛奇齡《西河集》中。袁枚在《隨園詩話》並未收其詩。³³³

(二) 徐賢：字省齋，江蘇奉賢人，廣文徐基女，貢生沈迪德妻。因其母張汝傳工詩，有《繡餘集》，徐賢受母親影響，亦能詩，遂將自己詩集取名為《續繡餘集》，表示承繼母親家學。³³⁴《隨園詩話》收其在《續繡餘集》中的一首絕句。³³⁵

(三) 方芳佩：字芷齋，號懷蓼，又號鳳池，浙江錢塘人。方宜照女，巡撫汪新妻。有《在璞堂吟稿》一卷、《續稿》一卷、《三刻》一卷。³³⁶《隨園詩話》收其詩有〈西湖〉、〈憶西湖〉、〈贈霽堂〉等詩。³³⁷

(四) 杭澄：字清之，一字筠圃，號定水老人。浙江仁和人，編修杭世駿妹，國學生趙萬暲妻。杭澄在丈夫死後，守志不改嫁。有《筠圃吟草》、《湛堂書幃詩》、《臥雪軒吟草》四卷及《伏枕吟》一卷。³³⁸《隨園詩話》收其二句佳句。³³⁹

(五) 陳素安：字定林，浙江仁和人，掌科陳鴻寶妹，錢塘觀察沈世燾妻，年四十一歲即卒。有《生秋閣吟稿》。³⁴⁰《隨園詩話》收其〈賣花聲〉、〈水墨裙〉及〈病起〉等詩。³⁴¹

³³³ 《隨園詩話》卷6第31則，頁172。

³³⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷13，頁480。施淑儀亦曰：「黃瘡堂爲之序：『願爲嗣音，毋爲絕響，是不忍忘其母而孝思克永者。』」《清代閩閩詩人徵略》卷3，頁166。

³³⁵ 《隨園詩話》卷6第55則，頁182。

³³⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷7，頁223。

³³⁷ 《隨園詩話》卷6第99則，頁197。

³³⁸ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷1，頁395。

³³⁹ 《隨園詩話》卷6第99則，頁197。

³⁴⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷14，頁588。

³⁴¹ 《隨園詩話》卷6第104則，頁198。

(六) 張氏：王梅坡妻。《隨園詩話》收其二首詩中的佳句。³⁴²

七、卷七

(一) 莊素馨（《隨園詩話》中作莊素馨）：字少青，江蘇武進人，太守莊鈞女，永濟崔景儼妻。卒年僅二十歲。有《蒙楚閣遺詩》³⁴³。《隨園詩話》收其〈蟬〉、〈新月〉等二首詩。³⁴⁴

(二) 顧韞玉：字絳霞，江蘇崑山人，翰林院待詔顧芥亭女，主事彭希涑妻。有《芸暉小閣吟草》一卷。³⁴⁵《隨園詩話》收其〈白燕〉、〈舟行〉等二首詩。³⁴⁶

(三) 葉小鸞：明朝人。字瓊章，一字瑤期，廣東人，葉紹袁第3女，早卒，母親沈宜修爲之立傳，收其遺留下來的詩爲《返生香》（一名《疏香閣遺集》）³⁴⁷。葉小鸞笄年入道，受戒于月朗大師。《隨園詩話》收入葉小鸞回答月朗大師的懺悔詞。³⁴⁸

(四) 曾如蘭：福建長樂人，曾子駿女，丈夫林邦基。曾如蘭婚嫁多年無子，丈夫死後，曾如蘭以「有如皎日」表明守節心志，多次尋死未成，後立其兄子光節。曾如蘭葬畢舅姑後，吞金而亡。³⁴⁹《隨園詩話》收其絕命詩。一時和者數百人。

³⁴² 《隨園詩話》卷6第105則，頁199。

³⁴³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷15，頁554。

³⁴⁴ 《隨園詩話》卷7第55則，頁222。

³⁴⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷20，頁809。

³⁴⁶ 《隨園詩話》卷7第55則，頁223。

³⁴⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷6，頁186。

³⁴⁸ (清)袁枚云：「佛法：受戒者，必先自陳平生過惡，方許懺悔。師問：『犯淫否？』曰：『徵歌愛唱〈求凰曲〉，展畫羞看〈出浴圖〉。』『犯口過否？』曰：『生怕泥污嚙燕子，爲憐花謝罵東風。』『犯殺否？』曰：『曾呼小玉除花虱，偶挂輕紈壞蝶衣。』」《隨園詩話》卷6第44則頁177

³⁴⁹ 施淑儀：「烈婦嫁十二年無子，姑歿，夫以毀卒，夫將死謂曰：『能從我地下乎？』泣對曰：『不必君命。』夫笑而瞑。烈婦投繯者再，翁諭止不聽，乃以報明殉節事，具牘仁和縣請存案。縣批：『曾氏宜代夫盡孝，速爲立嗣。』翁執批勸諭，乃號曰：『氏本殉夫，翁有伯叔妯娌，豈不足于養。』潛以約指環珥鎔爲丸將吞之。翁又報縣，縣又批：『速爲立嗣。』翁如言，立其次孫爲後，烈婦撫之，既乃自爲帖投縣曰：『蒙諭立嗣養親，爲孝節兩全之舉，氏思夫亡尚有兄弟，無庸氏也。今翁已爲夫立嗣，是亡夫有子矣。念亡夫臨終因氏無子，命氏身殉氏許弘，方含笑入九泉，曾蓋棺未久而遽負前言，何面目見亡夫于地下哉？今特親叩求批存案，氏死之日猶生之年也。』

八、卷八

(一) 鍾令嘉：字守箴，晚號甘荼老人，江西餘干人，蔣堅妻。以子蔣士銓³⁵¹得顯貴，封爲安人，隨宦遊歷甚廣，卒年七十。³⁵² 有《柴車倦游集》。蔣士銓四歲時，鍾令嘉斷竹絲成字，教子識字，並口授經書。後蔣士銓官翰林，奉養鍾令嘉於京師，鍾令嘉曰：「吾兒才非適時者，不如歸也。」鍾令嘉並不戀棧兒子位高權重，反而看出他的個性不適合官場，蔣士銓遂奉母出都。³⁵³ 蔣士銓爲鍾令嘉畫〈歸舟安穩圖〉，名動當時公卿，畫上盡是題詩。《隨園詩話》收鍾令嘉〈登太行山〉一詩。³⁵⁴

(二) 許孟昭：許子遜女，《隨園詩話》收其〈寒夜曲〉。³⁵⁵

(三) 倪瑞璿：字玉英，江蘇宿遷人，庠生倪紹瓚女，宜興徐起泰妻。有《篋存詩稿》、《靜香閣詩草》三卷。³⁵⁶ 自幼聰慧，讀書過目成誦，詩才超逸。³⁵⁷ 《隨園詩話》收其諷諷明朝誤國奸臣一詩及〈憶母〉一詩。³⁵⁸

(四) 吳瑛：字若華，浙江平湖人，少宰吳樹屏女，諸生屈恬波妻。有《芳蓀書

縣又批：『以撫孤成立，待翁壽終，乃踐前言，則所全實大，所立嗣子，可取名光節。』縣令即捐俸十金，大書孝雙全四字表其門烈，婦不敢廢命，撫光節，孝養惟謹，越三年，翁歿喪既舉，告妯娌曰：『吾今可以踐前諾矣。』自此絕粒不食，沐浴更衣，拜辭天地祖宗，出故所鎔金丸吞之，正襟素紙筆賦詩云，云後書林門曾氏如蘭臨去題，擲筆仰頤而瞑。士林爭爲詩文以美其事。』《清代閩閩詩人徵略》卷2，頁124

³⁵⁰ 《隨園詩話》卷6第78則，頁189。

³⁵¹ (清)蔣士銓，字心餘，一字茗生，號清客。其先爲錢氏，自浙江長興遷江西之鉛山改姓蔣。歷主戢山、崇文、安定三書院講席，灑然有終焉之志。見(清)葉衍蘭：《清代學者象傳》卷3，頁210。

³⁵² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷19，頁777。

³⁵³ 施淑儀：《清代閩閩詩人徵略》卷3，頁175。

³⁵⁴ 《隨園詩話》卷8第12則，頁244。

³⁵⁵ 《隨園詩話》卷8第57則，頁259。

³⁵⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷13，頁452。

³⁵⁷ 施淑儀：《清代閩閩詩人徵略》卷2，頁121。

³⁵⁸ 《隨園詩話》卷8第58則，頁260；施淑儀在《清代閩閩詩人徵略》中亦收有此詩，施曰：「因憶母而轉出母之憶女，其情倍深，宜歸愚之歎賞也。」

屋存稿》四卷。³⁵⁹ 精通經史，兼善帖括，可惜天不永年。《隨園詩話》收其〈留別淮陰官署〉、〈古鏡〉³⁶⁰。

(五) 柯錦機：青田人。有弟子數十人，有宣文夫人之風。《隨園詩話》收其〈送夫應試〉、〈調郎〉、〈自題小像〉等三首詩。³⁶¹

(六) 席筠：江蘇常熟人，王岱妻，有《瑣窗餘課》一卷及《靜軒詩鈔》。³⁶²《隨園詩話》收其〈端陽日寄次岳〉詩其中二句。³⁶³

(七) 方大英：吳下人，學士春臺之妾，美貌能詩，卻因南北風俗差異大，無法習慣，而雉經身亡。《隨園詩話》收其遺稿 2 句。³⁶⁴

九、卷九

(一) 沭陽某宦家女：袁枚於乾隆八年（1743）調任沭陽知縣，審判某宦家女與陳某私通案。《隨園詩話》收入某宦家女〈閨詞〉一詩，可惜此詩竟成「詩讖」，此女後來被戚匪胡豐賣往山東。³⁶⁵

十、卷十

(一) 王氏：不詳其字號，蘇州繆之惠妻。《隨園詩話》收其詩作二首〈馬〉、〈漫興〉。³⁶⁶

³⁵⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 9，頁 312。

³⁶⁰ 《隨園詩話》卷 8 第 62 則，頁 261。

³⁶¹ 《隨園詩話》卷 8 第 68 則，頁 263。

³⁶² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 13，頁 469。

³⁶³ 《隨園詩話》卷 8 第 81 則，頁 267。

³⁶⁴ 《隨園詩話》卷 8 第 35 則頁 252

³⁶⁵ 袁枚云：「〈閨詞〉云：『蕉心死後猶全捲，蓮子生時便倒含。』亦詩讖也。隔數月，聞被戚匪胡豐賣往山東矣。予至今惜之。嘗爲人題畫冊云：『他生願作司香尉，十萬金鈴護落花。』」《隨園詩話》卷 9 第 59 則，頁 299。

³⁶⁶ 《隨園詩話》卷 10 第 80 則頁 346。

十一、卷十一

(一) 張藻：字于湘，江蘇長洲人，印江知縣張之頊女，鎮洋畢禮妻。湖廣總督畢沅³⁶⁷之母，誥贈一品太夫人。有《培遠堂詩集》四卷³⁶⁸。在《隨園詩話》中有關張藻的記錄有三則³⁶⁹，但篇幅、收錄詩篇及字數卻遠遠超過其他女詩人，單一篇就將近一千七百字。袁枚形容張藻為：「太夫人雖在閨閣，而通達政體。」³⁷⁰乾隆三十八年，畢沅巡撫陝西，張藻貽詩作誡，關切民生國是。《隨園詩話》中張藻被收錄的詩篇有〈梅〉、〈靈岩山館夜坐〉、〈正月十二夜〉、〈小園〉、〈探梅〉、〈春殘〉、〈松徑〉、〈雁字〉、〈雨夜〉、〈夏日作〉、〈望華〉、〈嘗新茶〉、〈虎丘〉、〈江村寓目〉、〈梅花〉、〈聞蟲〉、〈野望〉、〈靈岩懷古〉、〈登澄觀樓〉、畢沅出撫陝西時，張藻勸誡畢沅一詩³⁷¹、〈得黔中信〉二首³⁷²、〈秋日閑居詩〉四首³⁷³等共二十六首詩。

(二) 顧英：字若憲，號蘭谷，江蘇長洲人，顧安女，青浦張鳳孫妻。有《挹翠閣詩鈔》。顧英喜愛讀書，尤熟於史事，工詩、古文及詞。張藻為其女兒。六十二歲終於貴陽官舍。³⁷⁴

(三) 楊大姑：沈遜聲秀才的中表親戚。楊大姑，纖腰美盼，吐屬嫺雅，夜奔沈秀才，因纖足，夜行不能逾溝，袁枚祖父為幫助沈秀才，扶而過之，並藏匿家中。因楊大姑家興訟於官，太守惡其越禮，鸞與駐防旗下。楊大姑只能佯狂披髮，自啖其溺。沈秀才暗中遣人買楊大姑，最終結為夫婦生下一女後去逝。此事載於《香

³⁶⁷ (清) 畢沅，字纓蘅，號秋帆，別號靈巖山人。江南鎮洋人。生於雍正 8 年 (1730)，卒於嘉慶 2 年 (1797)，乾隆 25 年進士。少嗜著述，至老不輟。謂經義必有師承，讀書必識文字。所作皆考證精密，有功藝林。其詩文下筆即成，不拘一格。

³⁶⁸ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 14，頁 532。

³⁶⁹ 《隨園詩話》卷 11 第 1 則，頁 353；及卷 11 第 2 則，頁 356；卷 11 第 32 則，頁 373。

³⁷⁰ 《隨園詩話》卷 11 第 1 則，頁 353。

³⁷¹ 《隨園詩話》卷 11 第 1 則，頁 353。

³⁷² 《隨園詩話》卷 11 第 2 則，頁 356。

³⁷³ 《隨園詩話》卷 11 第 32 則，頁 373。

³⁷⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 20，頁 803。

祖筆記》，即武林女子王倩玉。《隨園詩話》收其寄沈〈長相思〉一曲。³⁷⁵

(四) 沈在秀：字岫雲，江蘇高郵人，運使沈業富女，知府曲沃裴正文妻。有《雙清閣詩鈔》二卷³⁷⁶。當袁枚采集閨秀詩時，裴正文推薦沈在秀詩寄給袁枚，而沈在秀本不願以文翰自矜，她的謙持及丈夫的支持成爲當時佳話。《隨園詩話》收其〈途中日暮〉、〈在滇中送中丞樞歸〉二詩，袁枚評其詩爲「詩筆清新」³⁷⁷。

十二、卷十二

(一) 喬可：字長白，浙江山陰人，知府喬盤女。許配給同縣王生，卻未嫁而卒。有《曇花一現集》³⁷⁸。《隨園詩話》收其〈題畫〉、〈苔〉。³⁷⁹

(二) 陳淑旂：字繡莊，浙江上虞人，諸生陳志學女，山陰戴某妻。有《繡莊詩草》³⁸⁰。《隨園詩話》收其〈晚思〉一詩。³⁸¹

(三) 程慰良：字弱藻，江蘇嘉定人。徵士程宗傳四女，錢塘秀才汪繩祖繼妻。期年而寡，遺腹一女，勵志守節。有《吾土軒稿》³⁸²。《隨園詩話》收其〈咏秧針〉及二句佳句。袁枚評論其詩爲「巧而不纖」，是「真學者之言」，認爲程慰良的詩風精巧卻不纖弱，能寓理於詩中。³⁸³

(四) 楊克順：江蘇江都人，楊克恭妹，諸生王靜岩妻³⁸⁴。《隨園詩話》收其〈

³⁷⁵ 《隨園詩話》卷 11 第 24 則，頁 368。

³⁷⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 10，頁 362。

³⁷⁷ 《隨園詩話》卷 11 第 38 則，頁 375。

³⁷⁸ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 14，頁 503。

³⁷⁹ 《隨園詩話》卷 12 第 9 則，頁 381。

³⁸⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 16，頁 589。

³⁸¹ 《隨園詩話》卷 12 第 11 則，頁 381。

³⁸² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 16，頁 646。

³⁸³ 《隨園詩話》卷 12 第 25 則，頁 385。

³⁸⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 17，頁 672。

琴>一詩。³⁸⁵

(五) 鮑季姁：詩人鮑皋女，鮑雅堂妹，善吟詩。《隨園詩話》未收其詩句。³⁸⁶

(六) 陳玉瑛：自號左芬侍史，福建侯官人，郭應運妻，有《蘭居吟草》³⁸⁷。《隨園詩話》收其一詩（袁枚未寫出詩名）。³⁸⁸

十三、卷十三

(一) 許燕珍：字儼瓊，一字靜含，安徽合肥人。龍溪縣令許其卓三女，無為州諸生汪鎮妻，有《鶴語軒集》³⁸⁹。《隨園詩話》收其〈元夜竹枝〉一詩。³⁹⁰

十四、卷十四

(一) 江銘玉，字儵君，號儵齋，江蘇元和人，汪蘭芬妻。年十九稱未亡人。有《儵齋組餘》³⁹¹。《隨園詩話》收其〈堂上視膳〉一詩，袁枚稱讚其詩「能道人子之心。」袁枚讀此詩，爲之泣下。³⁹²

十五、卷十五

(一) 蔡太夫人：不詳其姓字。《隨園詩話》收其〈咏蝶〉一詩。³⁹³

十六、卷十六

³⁸⁵ 《隨園詩話》卷 12 第 26 則，頁 385。

³⁸⁶ 《隨園詩話》卷 12 第 64 則，頁 400。

³⁸⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 15，頁 576。

³⁸⁸ 《隨園詩話》卷 12 第 69 則，頁 402。

³⁸⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 15，頁 566。

³⁹⁰ 《隨園詩話》卷 13 第 58 則，頁 440。

³⁹¹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 8，頁 288。

³⁹² 《隨園詩話》卷 14 第 99 則，頁 486。

³⁹³ 《隨園詩話》卷 15 第 26 則，頁 497。

(一) 鮑氏女：自稱聞一道人，江蘇丹陽人，竟陵陸蓑雲妻。有《聞一道人集》³⁹⁴。《隨園詩話》收其咏〈溪鐘〉詩，頗近禪理。³⁹⁵

(二) 卞夢珏：字玄文，號篆生，江蘇江寧人，卞琳長女，母親爲閩秀吳岩子，江都孝廉劉師峻妻。有《繡閣遺稿》、《卞玄文詩》、《家庭長和集》。³⁹⁶ 卞夢珏幼時即顯露穎慧，父母教其文史之學，無不博通，翰墨文章流傳吳越地區，母親相當疼愛。其詩不染香奩之氣。³⁹⁷ 《隨園詩話》收其二聯佳句。³⁹⁸

(三) 韓韞玉：江蘇長洲人，宗伯韓葵幼女，知縣顧渭熊妻，有《寸草軒詩稿》³⁹⁹。韓韞玉少承家學，博極群書，善畫丹青。病歿前她將以前所作詩稿全部焚毀，曰：「非婦人事也。」她不希望世人只見其文采，幸有丈夫在書帙中撿得十幾首，方有詩作傳世。⁴⁰⁰ 《隨園詩話》收其〈病中〉一詩。⁴⁰¹

(四) 黃汝蕙：字僊佩，號蘭舟，江蘇吳縣人，顧日學妻。有《延綠閣詩稿》⁴⁰²。《隨園詩話》收其〈送春絕句〉二首詩。⁴⁰³

(五) 吳申：字蕙姬，安徽歙縣人，太史吳涵齋長女，錢袖海妻。工水墨花卉，兼能詩。有《雙梧閣小草》⁴⁰⁴。《隨園詩話》收其〈贈夫子〉1 詩。⁴⁰⁵

十七、《補遺》卷一

³⁹⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 19，頁 764。

³⁹⁵ 《隨園詩話》卷 16 第 6 則，頁 521。

³⁹⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 7，頁 217。

³⁹⁷ 施淑儀：「其於詩也，更不染香奩陋習，洋洋纒纒，閩中之秀而帶林下之風矣。」《清代閩閣詩人徵略》卷 1，頁 39。

³⁹⁸ 《隨園詩話》卷 16 第 7 則，頁 521。

³⁹⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 19，頁 775。

⁴⁰⁰ 施淑儀：《清代閩閣詩人徵略》卷 1，頁 111。

⁴⁰¹ 《隨園詩話》卷 16 第 12 則，頁 523。

⁴⁰² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 16，頁 659。

⁴⁰³ 《隨園詩話》卷 16 第 12 則，頁 523。

⁴⁰⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 9，頁 301。

⁴⁰⁵ 《隨園詩話》卷 16 第 43 則，頁 535。

(一) 鰲潔：鰲圖⁴⁰⁶妹，性愛吟詩，二十而寡，守志撫孫。《隨園詩話》收其寄兄長鰲圖二首詩。⁴⁰⁷

(二) 孟楷：字淑端，不詳其何處人。《隨園詩話》收其一詩。⁴⁰⁸

十八、《補遺》卷二

(一) 沈友琴：字參苻，江蘇吳江人，沈旋輪長女，周鈺妻。與妹織阿俱工詩，時稱「聯璧」。有《靜閒居稿》一卷⁴⁰⁹。歌詞往往為時人傳誦⁴¹⁰。袁枚稱讚沈友琴「貌明秀而性和婉，不愧名家女。」《隨園詩話》收其〈思歸〉、〈初晴〉二詩。⁴¹¹

(二) 鍾文貞：字睿姑，字徽舒城人，貢生鍾世鏗次女，桐城吳綱妻，受業於寧楷。⁴¹² 有《臨漪閣詩集》。善琴，工詩文詞，書法亦佳。⁴¹³ 《隨園詩話》收鍾文貞陪寧楷游冶父山時所作的三首詩。⁴¹⁴

(三) 孟文輝：字浩軒，江蘇長洲人，諸生王慕蘭妻。有《晚香樓小草》⁴¹⁵。袁枚評孟文輝詩為「詩思清妙」。《隨園詩話》收孟文輝詩有〈秋日〉、〈秋夜〉（有二首）共三首詩。⁴¹⁶

十九、《補遺》卷三

⁴⁰⁶ 鰲圖，清代漢軍鑲紅旗人，字伯麟，號滄來。乾隆舉人，官至江蘇按察使。有《習靜軒詩文集》。

⁴⁰⁷ 《隨園詩話補遺》卷1第61則，頁570。

⁴⁰⁸ (清)袁枚云：「淑端內史者，見二人詩而愛之，贈一絕云：『誦君佳句愛君才，未對菱花卷已開。想是瑤池曾結伴，詩仙逃下一雙來。』」《隨園詩話補遺》卷1第62則，頁571。

⁴⁰⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷10，頁361。

⁴¹⁰ 施淑儀：《清代閨閣詩人徵略》卷2，頁91。

⁴¹¹ 《隨園詩話補遺》卷2第19則，頁579。

⁴¹² 寧楷為袁枚任官江寧時的老師。《隨園詩話補遺》卷2第25則，頁581。

⁴¹³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷19，頁776。

⁴¹⁴ 《隨園詩話補遺》卷2第25則，頁581。

⁴¹⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷12，頁389。

⁴¹⁶ 《隨園詩話補遺》卷2第79則，頁602。

(一) 周映清：字皖湄，浙江歸安人，湖南布政使葉佩蓀妻。有《梅笑集》一卷。⁴¹⁷周映清一家閨秀皆能詩，與葉佩蓀續絃李含章，女兒葉令儀，長媳陳長生，次媳周星薇，被袁枚稱讚為「詩壇飛將」。《隨園詩話》收周映清詩作有〈甲戌聞捷〉、〈春蠶〉、〈令阿緗入學〉、〈都門即景〉、〈首夏〉、〈夏日卧病〉、〈柳綿〉等七首詩。⁴¹⁸

(二) 李含章：字蘭貞，雲南晉寧人，侍郎李因培女，布政使葉佩蓀繼妻。有《藜香詩草》一卷⁴¹⁹。袁枚評李含章詩風乃「一氣呵成，真唐人高手也。」「見解高超，可與《三百篇》并傳矣。」⁴²⁰《隨園詩話》收李含章詩作有〈刺綉詞〉、〈夏書〉、〈長沙節感賦〉、〈萬固寺〉、〈題李白詩後〉、〈望樵兒不至〉、〈咏始皇〉、〈望岱〉、〈并頭蕙蘭〉、〈重至都門〉、〈常州道中〉、〈兩兒下第〉等十二首詩。⁴²¹

(三) 陳淡宜：浙江錢塘人，太僕寺卿陳兆崙女孫，陳長生妹，亦工詩，《隨園詩話》收陳淡宜詩作有〈都中寄姊〉一詩。⁴²²

(四) 吳靜：字定生，江蘇昭文人，諸生吳勵堂女，項肇基妻。有《飲冰集》、《女鑑錄》。⁴²³性喜觀《資治通鑑》，在《飲冰集》首卷自序言：「不過自適已事，以當痛哭。」⁴²⁴《隨園詩話》收吳靜詩作有〈咏史〉一詩。⁴²⁵

(五) 石貞：字學仙，江蘇如臯人，進士石為崧女，諸生沙又文妻。有《冰蓮繡閣詩鈔》⁴²⁶。石貞善於書畫琴棋，又因善於剪彩貼絨花鳥，帶動如臯地區剪彩風

⁴¹⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 11，頁 379。

⁴¹⁸ 《隨園詩話補遺》卷 3 第 21 則，頁 613。

⁴¹⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 9，頁 329。

⁴²⁰ 《隨園詩話補遺》卷 3 第 21 則，頁 613。

⁴²¹ 《隨園詩話補遺》卷 3 第 21 則，頁 613。

⁴²² 《隨園詩話補遺》卷 3 第 21 則，頁 615。

⁴²³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 9，頁 316。

⁴²⁴ (清)單學傳：《海虞詩話》(《續修四庫全書》第 1706 集)卷 9 頁 13，總頁 66。

⁴²⁵ 《隨園詩話補遺》卷 3 第 28 則，頁 617。

⁴²⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 8，頁 270。

氣。《隨園詩話》收石貞〈過故居〉、〈答吳門女子感懷〉二首詩。⁴²⁷

(六) 熊璉：字喬珍，號淡仙，又號茹雪山人，江蘇如臯人，幼字陳生，因陳生得廢疾，翁請毀婚，淡仙堅持仍歸於陳。有《澹仙詩鈔》四卷、《詞鈔》四卷、《賦鈔》一卷及《文鈔》一卷。⁴²⁸《隨園詩話》中有關熊璉的記錄有二則，因熊璉的婚姻不諧，袁枚評其詩風爲：「鬱鬱不樂之意，時形諸吟咏。」⁴²⁹。熊璉被收入的詩作有〈見蝶〉、〈村女〉、〈紅樹〉、〈感舊〉⁴³⁰、〈螢火〉及〈蝶戀花·詠刺綉美人〉一詞。另有〈廣怨賦〉、〈聞笛賦〉⁴³¹。

二十、《補遺》卷五

(一) 王夢蘭：字素芬，江蘇吳江人，太倉諸生吳德怡妻，吳偉業孫婦。有《繡餘集》、《三十六鴛鴦吟舫存稿》二卷⁴³²。《隨園詩話》收其〈宮詞〉二首。⁴³³

(二) 袁蘭貞：字湘佩，江蘇吳江人。《隨園詩話》收其〈春閨〉一首。⁴³⁴

(三) 陸素心：字蘭垞，浙江平湖人，舉人徐熊飛妻。有《碧雲軒詩鈔》⁴³⁵。《隨園詩話》收其〈即事〉一首。⁴³⁶

(四) 姚栖霞：江蘇吳江人，姚岱女。幼聰穎，能辨四聲，十歲即能賦詩，十七歲卻夭亡。有《剪愁吟》一卷⁴³⁷。《隨園詩話》收其〈晚涼〉、〈寄懷鄰姊〉、

⁴²⁷ 《隨園詩話補遺》卷3第35則，頁621。

⁴²⁸ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷17，頁699。

⁴²⁹ 袁枚云：「熊澹仙，幼穎悟，妙解聲律，適陳氏；配非其偶，鬱鬱不樂之意，時形諸吟咏。」《隨園詩話補遺》卷3第35則，頁621。

⁴³⁰ 《隨園詩話補遺》卷3第35則，頁621。

⁴³¹ 《隨園詩話補遺》卷4第28則，頁637。

⁴³² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷7，頁251。

⁴³³ 《隨園詩話補遺》卷5第34則，頁666。

⁴³⁴ 《隨園詩話補遺》卷5第34則，頁666。

⁴³⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷15，頁614。

⁴³⁶ 《隨園詩話補遺》卷5第34則，頁666。

⁴³⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷12，頁419。

〈臨終〉、〈黃梅〉四首詩。⁴³⁸

(五) 李心敬：字一銘，江蘇上海人，梧州知府李宗袁女，常熟觀察歸朝煦妻，有《小窗雜咏》。⁴³⁹ 《隨園詩話》收其〈晚眺〉一詩。⁴⁴⁰

(六) 曹洪珍：曹錫寶⁴⁴¹女，《隨園詩話》收其〈月中桂〉一詩。⁴⁴²

(七) 毛穀：字仲瑛，江蘇長洲人，諸生金鳳翔妻，生女金兌。有《疏影居遺稿》。⁴⁴³ 袁枚評其詩風「清老」。《隨園詩話》收其〈新晴〉、〈春深〉二首詩。⁴⁴⁴

(八) 胡雲英：字小霞，號耶溪拙女，浙江會稽人，山陰趙連城妻，夫婦皆能詩。有《環梅小住遺草》⁴⁴⁵。《隨園詩話》收其〈誠婢〉一詩。⁴⁴⁶

二十一、《補遺》卷七

(一) 孔句曲：孔退庵幼女，王孔翔妻。《隨園詩話》收其〈寄外〉二首、及〈殘荷〉共三首詩。⁴⁴⁷

(二) 朱文毓：字秀甫，號旦華女史，江蘇上海人，工部員外郎朱朝源季女，沂州王鈺妻。有《旦華樓草》⁴⁴⁸。《隨園詩話》中有關朱文毓的記錄有二則⁴⁴⁹，收入的詩作有〈撫孤甥〉⁴⁵⁰、〈春暮〉、〈瓶中海棠〉⁴⁵¹等三首詩。

⁴³⁸ 《隨園詩話補遺》卷 5 第 34 則，頁 666。

⁴³⁹ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 9，頁 327。

⁴⁴⁰ 《隨園詩話補遺》卷 5 第 36 則，頁 667。

⁴⁴¹ 曹錫寶，清代上海人，字鳴書，號劍亭，晚號容圃。乾隆進士，官陝西道御史。

⁴⁴² 《隨園詩話補遺》卷 5 第 36 則，頁 667。

⁴⁴³ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 7，頁 229。

⁴⁴⁴ 《隨園詩話補遺》卷 5 第 51 則，頁 674。

⁴⁴⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 12，頁 443。

⁴⁴⁶ 《隨園詩話補遺》卷 5 第 54 則，頁 676。

⁴⁴⁷ 《隨園詩話補遺》卷 7 第 14 則，頁 715。

⁴⁴⁸ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 9，頁 275。

⁴⁴⁹ 分別為《隨園詩話補遺》卷 7 第 20 則，頁 717；及《補遺》卷 8 第 27 則，頁 747。

⁴⁵⁰ 《隨園詩話補遺》卷 7 第 20 則，頁 717。

(三) 張佛繡：字抱珠，江蘇青浦人，行人司張梁女，金山國學生姚惟邁妻。有《職思居詩鈔》二卷⁴⁵²。張梁晚年信佛甚深，張佛繡誦金剛經萬遍，為父親祈福。二十歲時歸姚惟邁，姚惟邁有肺病，時常臥病在床，夫婦二人相敬相憐。張佛繡詩作憔悴情深，三十三歲時卒。由姚惟邁為其編輯《職思居詩鈔》，未幾姚惟邁亦卒⁴⁵³。《隨園詩話》收其〈不寐〉及另二首詩中佳句。⁴⁵⁴

(四) 袁淑芳（《歷代婦女著作考》作袁淑芳）：字麗卿，江蘇吳江黎里人，徵君袁景輅女，陳燮妻。耽詩能畫，嘗作白描仕女，風鬟霧鬢，頗有風姿。有《拾香樓稿》⁴⁵⁵。《隨園詩話》收其〈病起〉二首詩。⁴⁵⁶

二十二、《補遺》卷八

(一) 王貞儀：字德卿，江蘇上元人，知府王者輔孫女，宣城詹枚妻。有《德風亭初集》十三卷、《德風亭二集》六卷、《星象圖釋》二卷、《籌算易知》一卷、《重訂策算證為》一卷、《西洋籌算增刪》一卷、《女蒙拾誦》一卷、《沈疴嚙語》一卷、《象數窺餘》四卷、《歷算簡存》、《文選詩賦參評》十卷及《繡紉餘箋》十卷。⁴⁵⁷王貞儀曾隨其父謫戍塞外，所見所聞表現在詩上便不似當時閨秀，袁枚評其詩作「俱有奇傑之氣」⁴⁵⁸。《隨園詩話》收其〈過潼關〉、〈登岱〉二詩。⁴⁵⁹

(二) 趙孝英：字玉畦，湖南龍陽人，拔貢安仁教諭楊瑞妾。有《玉畦詩草》、《梅

⁴⁵¹ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 27 則，頁 747。

⁴⁵² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 14，頁 513。

⁴⁵³ 施淑儀：「梁晚年佞佛，佛繡隨誦金剛經萬遍為親祈福，年二十歸金山姚惟邁，姚病肺時時臥床，夫婦二人相敬重復相憐也。詩皆憔悴婉篤，優柔薄媚，其境過清，不可久留。年 33 佛繡卒，惟邁輯其職思居詩鈔梓行之。未幾惟邁亦卒。」《清代閨閣詩人徵略》卷 3，頁 167。

⁴⁵⁴ 《隨園詩話補遺》卷 7 第 38 則，頁 724。

⁴⁵⁵ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 13，頁 491。

⁴⁵⁶ 《隨園詩話補遺》卷 7 第 70 則，頁 735。

⁴⁵⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 7，頁 236。

⁴⁵⁸ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 34 則，頁 750。

⁴⁵⁹ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 34 則，頁 750。

花小閣詩草》、《春園小草》等。⁴⁶⁰ 《隨園詩話》收其〈湖上泛舟〉一詩⁴⁶¹。

(三) 李鳳梧：李重華⁴⁶² 孫女。《隨園詩話》收其〈病起探春〉，及另二首未詳詩名的佳句。⁴⁶³

(四) 張絢霄：字霞城，一字望湖，江蘇吳縣人，湖廣總督鎮洋畢沅妾。有《四福堂藁》一卷⁴⁶⁴。《隨園詩話》收其〈踏青詞〉、〈剪秋羅〉二闕詞⁴⁶⁵。

(五) 鮑之蘭：畹芬，江蘇丹徒人，徵士鮑皋長女，太學生何澧妻。有《起雲閣詩鈔》四卷。⁴⁶⁶ 《隨園詩話》收其〈落葉〉一詩⁴⁶⁷。

(六) 鮑之芬：字浣雲，江蘇丹徒人，鮑皋女，刺史徐彬妻，有《三秀齋詩鈔》二卷。⁴⁶⁸ 袁枚於《隨園詩話》中僅形容鮑之芬同姐姐鮑之蘭喜愛作詩，並未收入其詩作。

二十三、《補遺》卷九

(一) 聞璞：字楚璜。浙江石門人，雲南庫大使聞譽彥女，有《醉鶴樓集》。因聞譽彥無子，曾令聞璞著男子裝，從師授經，年僅十四歲即嫻熟時文，父欲令應試。有人勸之曰：「與為黃崇嘏，何如為曹大家乎？」⁴⁶⁹ 乃止，此後聞璞不復見客，仍服男子服，奉養父母，矢志不移。後父歿，終身不嫁，以紡績及閨塾師維

⁴⁶⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 18，頁 704。

⁴⁶¹ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 48 則，頁 755。

⁴⁶² 李重華，清代吳江人，字實君，雍正進士。官編修，性好遊，有《玉洲詩集》。

⁴⁶³ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 58 則，頁 759。

⁴⁶⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 14，頁 522。

⁴⁶⁵ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 63 則，頁 762。

⁴⁶⁶ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 19，頁 762。

⁴⁶⁷ 《隨園詩話補遺》卷 8 第 65 則，頁 763。

⁴⁶⁸ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 19，頁 762。

⁴⁶⁹ 施淑儀：《清代閨閣詩人徵略》卷 3，頁 160。

生奉養父母⁴⁷⁰。《隨園詩話》收其〈春暮〉一詩⁴⁷¹。

二十四、《補遺》卷十

(一) 徐秀芳：江蘇吳江黎里人，徐蟾女，秀水國學生李大咸妻。徐秀芳臨終時，將其詩稿全投入火爐中，曰：「薄命人無留此為後人笑也。」⁴⁷²，徐秀芳遺留下來的詩已不及十分之一，有《秀芳遺詩》。《隨園詩話》收其〈重九〉一詩。⁴⁷³

(二) 徐彩霞：江蘇吳江黎里人，徐蟾女，李大福妻。與徐秀芳姐妹為妯娌，詩篇唱酬無虛日，後悲痛姊因夫殉死，感悼成疾，未幾亦卒。徐彩霞卒後，詩稿失去甚多。所存若干首，附《秀芳遺詩》後，為《彩霞遺詩》⁴⁷⁴。《隨園詩話》收其〈讀秀芳姊遺稿〉一詩。⁴⁷⁵

(三) 陳素芳：江蘇吳江人，吳江茂才李會恩聘室，但未嫁而卒。《隨園詩話》收其〈春雨次韻〉、〈新綠〉二詩⁴⁷⁶。

(四) 潘掌珍：字湘蘋，江蘇元和人，監生嚴法曾妻，有《焚餘草》⁴⁷⁷。《隨園詩話》收其〈寒食對雪〉、〈哭豐兒〉二首詩⁴⁷⁸。

(五) 嚴潤蘭：字佩秋，金陵人。《隨園詩話》收其贈兄長嚴小秋一詩及〈哭夫〉一詩。⁴⁷⁹

以上詩家閨秀，將依其女詩人出現在《隨園詩話》的先後，分別列出姓名、

⁴⁷⁰ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 17，頁 702。

⁴⁷¹ 《隨園詩話補遺》卷 9 第 30 則，頁 778。

⁴⁷² 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 13，頁 472。

⁴⁷³ 《隨園詩話補遺》卷 10 第 35 則，頁 805。

⁴⁷⁴ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 13，頁 475。

⁴⁷⁵ 《隨園詩話補遺》卷 10 第 35 則，頁 805。

⁴⁷⁶ 《隨園詩話補遺》卷 10 第 35 則，頁 805。

⁴⁷⁷ 胡文楷：《歷代婦女著作考》卷 18，頁 728。

⁴⁷⁸ 《隨園詩話補遺》卷 10 第 35 則，頁 805。

⁴⁷⁹ 《隨園詩話補遺》卷 10 第 54 則，頁 812。

籍貫、出現在《隨園詩話》的次數及作品篇數、個人作品集，列表呈現如下：

編號	姓名	籍貫	出現次數	收入作品數	個人作品集
1	蔡琬	直隸遼陽	1	1	《蘊真軒小草》
2	姚母	不詳	1	1	
3	王端淑	山陰（浙江紹興）	1	1	《吟紅集》、《留篋恆心無才宜樓諸集》、《名媛詩緯》、《名媛文緯》、《歷代帝王合妃考》、《玉映堂集》、《史愚》、《恆心集》、《宜樓集》、《無才集》、《留篋集》
4	方敏 慤 三妹	不詳	1	1	
5	姚益麟	浙江烏程	1	2	《吟香樓遺草》
6	徐瑛玉	江蘇崑山	1	3	《南樓吟稿》
7	胡慎容	直隸大興	1	4	
8	胡慎儀	直隸大興	1	4	
9	馮思慧	直隸大興	1	1	
10	陸鳳池	江蘇上海	1	2	《梯仙閣餘課》
11	許權	江西九江	2	4	《問花樓詩集》
12	徐德音	浙江錢塘	2	4	《綠淨軒詩鈔》《綠淨軒詩鈔》
13	高景芳	漢軍正紅旗	1	2	《紅雪軒詩文集》
14	宋右妍	浙江仁和	1	1	

15	張季琬	福建永福	1	2	
16	趙夫人	不詳	1	1	
17	金櫻	不詳	1	1	
18	艷雪	不詳	1	1	
19	汪佛珍	江蘇婁縣	2	2	《貽孫閣集》
20	黃淑窈	福建永福	1	0	
21	黃淑畹	福建永福	1	0	《綺窗餘事》
22	王采薇	江蘇武進	1	5	《玉珍集》《長離閣詩集》
23	程鍾之妻	江蘇蘇州	1	0	
24	徐昭華	浙江上虞	1	0	《徐都講詩集》
25	徐賢	江蘇奉賢	1	1	《續繡餘集》
26	方芳佩	浙江錢塘	1	3	《在璞堂吟稿》《續稿》《三刻》
27	杭澄	浙江仁和	1	1	《筠圃吟草》《湛堂書幃詩》《臥雪軒吟草》《伏枕吟》
28	陳素安	浙江仁和	1	3	《生秋閣吟稿》
29	張氏	不詳	1	1	
30	莊素磐	江蘇武進	1	2	《蒙楚閣遺詩》
31	顧韞玉	江蘇崑山	1	2	《芸暉小閣吟草》
32	葉小鸞	廣東	1	1	《疏香閣遺集》
33	曾如蘭	福建長樂	1	1	
34	鍾令嘉	江西餘干	1	1	
35	許孟昭	不詳	1	1	

36	倪瑞璿	江蘇宿遷	1	2	《篋存詩稿》《靜香閣詩草》
37	吳瑛	浙江平湖	1	2	《芳蓀書屋存稿》
38	柯錦機	青田（浙江處州府）	1	3	
39	席筠	江蘇常熟	1	2	《瑣窗餘課》《靜軒詩鈔》
40	方大英	吳下	1	1	
41	某宦家女	沭陽	1	1	
42	王氏	江蘇蘇州	1	2	
43	張藻	江蘇長洲	3	26	《培遠堂詩集》
44	顧英	江蘇長洲	1		《挹翠閣詩鈔》
45	楊大姑		1	1	
46	沈在秀	江蘇高郵	1	2	《雙清閣詩鈔》
47	喬可	浙江山陰	1	2	《曇花一現集》
48	陳淑旂	浙江上虞	1	1	《繡莊詩草》
49	程慰良	江蘇嘉定	1	2	《吾土軒稿》
50	楊克順	江蘇江都	1	1	
51	鮑季姁	江蘇丹徒	1	0	
52	陳玉瑛	福建侯官	1	1	《蘭居吟草》
53	許燕珍	安徽合肥	1	1	《鶴語軒集》
54	江銘玉	江蘇元和	1	1	《儵齋組餘》
55	蔡太夫人	不詳	1		
56	鮑氏（聞）	江蘇丹陽	1	1	《聞一道人集》

	一道人)				
57	卞夢珏	江蘇江寧	1	2	《繡閣餘稿》《卞玄文詩》《家庭長和集》
58	韓韞玉	江蘇長洲	1	1	《寸草軒詩稿》
59	黃汝蕙	江蘇吳縣	1	2	《延綠閣詩稿》
60	吳申	安徽歙縣	1	1	《雙梧閣小草》
61	鰲潔	漢軍鑲紅旗	1	2	
62	孟楷	不詳	1	2	
63	沈友琴	江蘇吳江	1	2	《靜閒居稿》
64	鍾文貞	安徽舒城	1	3	《臨漪閣詩集》
65	孟文輝	江蘇長洲	1	3	《晚香樓小草》
66	周映清	浙江歸安	1	7	《梅笑集》
67	李含章	雲南晉寧	1	12	《繁香詩草》
68	陳淡宜	浙江錢塘	1	1	
69	吳靜	江蘇昭文	1	1	《飲冰集》《女鑑錄》
70	石貞	江蘇如臯	1	2	《冰蓮繡閣詩鈔》
71	熊璉	江蘇如臯	2	8	
72	王夢蘭	江蘇吳江	1	2	《繡餘集》《三十六鴛鴦吟舫存稿》
73	袁蘭貞	江蘇吳江	1	1	
74	陸素心	浙江平湖	1	1	《碧雲軒詩鈔》
75	姚栖霞	江蘇吳江	1	4	《剪愁吟》
76	李心敬	江蘇上海	1	1	
77	曹洪珍	江蘇上海	1	1	
78	毛穀	江蘇長洲	1	2	《疏影居遺稿》
79	胡雲英	浙江會稽	1	1	《環梅小住遺草》

80	孔句曲	不詳	1	3	
81	朱文毓	江蘇上海	2	3	《旦華樓草》
82	張佛繡	江蘇青浦	1	3	《職思居詩鈔》
83	袁椒芳	江蘇吳江	1	2	《拾香樓稿》
84	王貞儀	江蘇上元	1	2	《德風亭初集》《德風亭二集》《星象圖釋》《籌算易知》《重訂策算證爲》《西洋籌算增刪》《女蒙拾誦》《沈疴嚙語》《象數窺餘》《歷算簡存》 《文選詩賦參評》 《繡紉餘箋》
85	趙孝英	湖南龍陽	1	1	《玉畦詩草》《梅花小閣詩草》《春園小草》
86	李鳳梧	江蘇吳江	1	2	
87	張絢霄	江蘇吳縣	1	2	《四福堂藁》
88	鮑之蘭	江蘇丹徒	1	1	《起雲閣詩鈔》
89	鮑之芬	江蘇丹徒	1		《三秀齋詩鈔》
90	聞璞	浙江石門	1	1	
91	徐秀芳	江蘇吳江	1	1	
92	徐彩霞	江蘇吳江	1	1	《彩霞遺詩》
93	陳素芳	江蘇吳江	1	2	
94	潘掌珍	江蘇元和	1	2	《焚餘草》
95	嚴潤蘭	江蘇金陵	1	2	

以上列表可見出，在《隨園詩話》中出現的九十五位士族閨秀，與女弟子有相似的情形：詩家閨秀來自江蘇地區的有四十六位，浙江地區有十六位，將近詩家閨秀的七成。此情形與女弟子地理分佈相類似，袁枚女弟子幾乎來自江蘇和浙江。女作家群體的形成與發展，與地域、家族、及文學團體相關。

曼素恩在《綴珍錄》〈附錄：清代女作家的地域分佈〉⁴⁸⁰一文中依據胡文楷的《歷代婦女著作考》，估算清代女作分佈，其中有七成來自長江下游。長江下游一直是中國人口最密集的地方⁴⁸¹，這地區出現的進士人數也是最高的，根據《晚晴簃詩匯》輯錄六千一百家詩人，浙江詩人佔一千三百人，占五分之一強，居於全國首位⁴⁸²，可見此地的文化素質比較起其他地區是較高的。《隨園詩話》中出現的女弟子和詩家閨秀也是多來自於此。再次印證此地的文風興盛，婦學較其他地區發達。

曼素恩再以江蘇和浙江出身的女作家作統計，出現最多的地區，為杭州和它的周邊地區（錢塘縣）、常州（由武進和陽湖等縣組成）、吳縣（以蘇州為中心）、嘉興等地⁴⁸³。檢視《隨園詩話》中來自江蘇和浙江的六十二位詩家閨秀中有二十二人來自蘇州府治（包括吳江九人、蘇州八人、長洲四人、吳縣二人），有八人來自錢塘縣（包括仁和三人），二人來自嘉興，已佔一半比例。另有五人來自紹興⁴⁸⁴，此地亦是產生較多女詩人的地區。再比對沈善寶《名媛詩話》書中七

⁴⁸⁰（美）曼素恩著；定宜庄、顏宜葳譯：《綴珍錄---十八世紀及前後的中國婦女》（南京：江蘇人民出版社，2004年），頁291。

⁴⁸¹ 據馮賢亮：《明清江南地區的環境變動與社會控制》（上海：上海人民出版社，2002年）第十一章〈區域社會的環境變動及其控制模式〉所指，乾隆帝在位的六十年中，江南地區很少出現大水大旱，而且朝廷「日以民事為重」，慎擇官吏，地方開始頗有起色，所以有清人所謂的「百姓充實，丁糧鮮逋欠。」的景象。頁478。

⁴⁸² 霍有明：《清代詩歌發展史》（臺北：文津出版社，1994年），〈餘論---有清一代江浙地區詩歌繁榮的原因〉，頁364。

⁴⁸³（美）曼素恩著；定宜庄、顏宜葳譯：《綴珍錄---十八世紀及前後的中國婦女》〈附錄---清代女作家的地域分布〉。

⁴⁸⁴ 女作家們的籍貫，依據國史館：《清史稿校註》（臺北：臺灣商務印書館，1999年）第3冊，及《中國古今地名大辭典》（臺北：臺灣商務印書館，1950年6月）在明清時所隸屬的府治作統

百餘位女詩人，主要集中在江蘇省，幾乎佔去各省總數的四成，相同的集中情形非常明顯。⁴⁸⁵

清代文學有一特點，地域性色彩非常濃厚。當時流行的學術交流形式（友朋互訪、論學書札）與傳播範圍，使同在一地的學者或作家會互相影響。再者，完善的家族共同體大力資助和扶持學術文化，不論是學術或文學，皆根植於以家庭和地域為前提的社會結構中。⁴⁸⁶ 所以袁枚收錄在《隨園詩話》中的女弟子和詩家閨秀，較多出身江南地區。袁枚自言采詩範圍之廣：「近日十三省詩人佳句，余多采錄詩話中。」⁴⁸⁷，但女詩人們仍多集中於江南地區，這不僅和袁枚的文學活動範圍是相重疊的，也因這兒確實是經濟及文化發展程度是其他地區望塵莫及的。

就女詩人出身背景而言，她們多來自書香或官宦世家，因為家學淵源，境遇優雅，擅於詩才之展現，幾乎都有自己的詩集刊刻。閨秀們由於仰慕袁枚之風采以及文名之盛，莫不存有得其一言為榮之心，希望她們的詩作能被收入《隨園詩話》中。她們與袁枚及當時文人時有詩文唱和，以為美事。

閨秀們藉著與袁枚詩文往來，可以提高自己文學的價值，並藉以增加文學聲譽。這些名門閨秀大多有自己的詩集，若能經袁枚提取佳者入詩話，更能增加價值。能被收錄進《隨園詩話》是一種身份表徵，對原本無緣參與男性文學活動的女性詩人而言，是意義重大的。⁴⁸⁸

計。

⁴⁸⁵ 顧敏耀：〈清代女詩人的空間分佈析探---以沈善寶《名媛詩話》為論述場域〉（《國立中央大學中國文學研究所論文集刊》第11集，2006年6月），頁102-156。

⁴⁸⁶ 蔣寅主編：《中國古代文學通論·清代卷》（瀋陽：遼寧人民出版社，2005年5月）第四章〈清代文學與學術文化〉，頁281。

⁴⁸⁷ 《隨園詩話》卷16第19則，頁525。

⁴⁸⁸ 見王鏡容在《傳播、聲譽、性別：以袁枚隨園詩話為中心的文化研究》論文第五章〈閨秀圈：隨園女性文學社群的社交與權力〉第一節〈隨園詩話與閨秀文學〉中所言，因為袁枚名氣大，《隨園詩話》傳播廣盛，閨秀自然被樂於收進書中，這種文學采擇成為了一種身份表徵，代表自己是閨秀階層中文采更盛者，她們得以用「無聲」的方式，和社會上屬於精英階層（如袁枚）的男性

有些能被收錄進《隨園詩話》中的名媛閨秀，也是因為背後都有支持她們的男性親屬：有些是因其父祖等直系血親或夫家之力，而被推薦入《隨園詩話》中；有些則是閨秀謙虛，但其親友強力推薦，此類例子很多，如：宋靜娟則為其祖父宋軼才在蘇州時，主動向袁枚推薦孫女的詩作⁴⁸⁹。或是裴端齋聽聞袁枚正采集閨秀詩，取夫人詩欲寄給袁枚，而夫人不欲以文翰自矜，裴端齋戲題云：「偷寄香閨詩冊子，妝臺佯問目稍嗔。」⁴⁹⁰此亦成為當時佳話。這些男性親人有別於傳統觀念，展現鼓勵態度。他們的身份通常是非顯即貴，他們的推薦讓有文采的妻女求得詩名，也讓家族增添了光采。

如張藻，畢沅之母，張藻在丈夫死後承擔著撫養和教育兒子的責任。畢沅後考進一甲進士。袁枚舉陶侃、歐陽修之母及宣文夫人為例，大為推崇張藻能兼教子貴顯，通達政體，亦兼吟咏之長。在《隨園詩話》中收錄張藻作品就有二十六首詩，就數量及篇幅，即可看出袁枚對張藻的推崇，有別其他閨秀。對於張藻的詩，袁枚評為「美不勝收」「皆有清微淡遠之音，真合作也。」⁴⁹¹實際上，畢沅是袁枚的贊助者，袁枚獎掖畢家一門閨秀，不難看出有徇情交際的味道。

袁枚和女性詩人的男性親族們，支持閨秀們建構了一個規模不小的女性文學團體。艾蘭·肖瓦爾特（Elaine Showalter）認為，獨立的文學傳統的存在，不是因為生物學意義的差別，而是兩性社會化過程不同的結果，女性文學傳統來自於女作家和她們的社會間始終發展的關係。所以女性詩人的才華受到賞識，卻仍不能獨立脫離父執夫婿盛名之外，她們的背後其實隱藏了許多男性的影子。

袁枚在《隨園詩話》中介紹他所知的才華出眾的婦人和少女，雖然因為袁枚的私人軼事，引起部份人們對才女的質疑，甚至是對她們的道德操守及文學天賦的惡意攻擊。這支持了如章學誠一類學者對女性寫作詩歌持保留態度的觀點。

文人認識並進行對話交流，《隨園詩話》便成為一種擴大閨秀眼界的文學社交媒介。頁 175 至 179。

⁴⁸⁹ 《隨園詩話補遺》卷 4 第 65 則，頁 652。

⁴⁹⁰ 《隨園詩話》卷 12 第 38 則，頁 376。

⁴⁹¹ 《隨園詩話》卷 11 第 1 則，頁 353。

但是，這些女作家的確因為袁枚受到高度專注。

第四節 青眼獨來幽閣裏——一般女子

除了袁枚家中的閨秀，女弟子及名門閨秀的作品外，袁枚在《隨園詩話》中也收錄了許多當時或前朝平民女子及無名女子的作品。這些非閨秀階層的女性文藝生活景況是否有受到閨秀才女文化的壓抑？袁枚自述收進詩話中的原因為：

李穆堂侍郎云：「凡拾人遺編斷句，而代為存之者，比葬暴露之白骨，哺路棄之嬰兒，功德更大。」何言之沉痛也。⁴⁹²

有才的平民女子，雖非出身名門，但她們以詩才為自己人生作紀錄。其中一些女子有幸能和丈夫吟詩唱和，增添閨房之樂，死後作品尚能刊行於世；可是有些女子身世堪憐，不幸早逝或遇人不淑，遺留下的詩句只有片言隻字。

如沈善寶在《名媛詩話》序文中所言：

竊思閨秀之學，與文士不同；而閨秀之傳，又較文士不易。蓋文士自幼即肄習經史旁及詩賦，有父兄教誨，師友討論；閨秀則既無文士之師承，又不能專習詩文，故非聰慧絕倫者，萬不能詩。生於名門巨族，遇父兄師友知詩者，傳揚尚易；倘生於蓬華，嫁於村俗，則湮沒無聞者，不知凡幾。

⁴⁹² 《隨園詩話》卷13第1則，頁414。

沈善寶認為閨秀學詩並不容易，沒有文士師承，也不能專習詩文，只有聰慧絕倫者才能作詩。閨秀的詩作要傳揚於世，也要是生於名門巨族，有父兄師友可提攜者。若是生於蓬蓽，嫁於村俗的女詩人，因此湮沒無聞者，不知有多少。從此處可見出婦女從事文學並不容易，不是一般士族的女子要發表作品、保存作品更不容易。

袁枚不忍見無名女詩人作品湮沒，皆收錄在《隨園詩話》中。這些女子的作品多賴袁枚的存錄得以為世人所知。雖有些女子身份不詳，仍能透過這些詩句見出當時一般女子作詩概況。這些女詩人的作品，在袁枚的文字中無法判斷作者出身、籍貫，甚至連姓名也未可知。但她們一樣有可喜可觀的詩句，而為袁枚賞識收入書中的，雖然不是當時有名的女性，袁枚抱著知音的態度將它們保留下來，不致因時間久遠或身份低微而湮沒。

以下將依《隨園詩話》中知道姓名的平民女詩人及身份里籍無可考的女子作分類。姓名可知或依其夫姓名收錄的平民女詩人及無名女詩人共有三十三位。

一、卷二

(一) 徐氏女：松江人。《隨園詩話》收其咏〈岳墓〉一首。⁴⁹⁴

(二) 竹均女子：不知何許人。《隨園詩話》收其〈宮詞〉一首。⁴⁹⁵

二、卷三

(一) 魯月霞：嫁徽邑程生而寡，《隨園詩話》收其〈掃花〉一詩之其中二句。⁴⁹⁶

⁴⁹³ (清) 沈善寶：《名媛詩話》(《續修四庫全書》) 第 1706 冊)，總頁 547。

⁴⁹⁴ 《隨園詩話》卷 2 第 63 則，頁 57。

⁴⁹⁵ 《隨園詩話》卷 2 第 68 則，頁 59。

(二) 徐氏：金陵人，丈夫張某桐城人。《隨園詩話》收其寄給遠遊丈夫的二句詩。⁴⁹⁷

三、卷四

(一) 張宛玉：松江人，與妹寓居尼庵。嫁淮北程家，後因與丈夫婚姻不睦，私行脫逃。當時袁枚任官江寧，審理此案，張宛玉堂上獻詩，並應袁枚之請以庭前枯樹為題當場作詩。袁枚後因俗商不稱才女，寬宥其背逃之罪。⁴⁹⁸

(二) 李氏女：蘇州人。因容貌佳卻未裹足，為趙鈞臺戲弄。《隨園詩話》收其〈弓鞋〉一詩⁴⁹⁹。

四、卷七

(一) 林氏：福建人。《隨園詩話》收其〈賀黃莘田重走鹿鳴〉一詩。⁵⁰⁰

(二) 陳素蓮：揚州女子，與劉霞裳之弟某交好。《隨園詩話》收其抽簪勸學，臨別相贈一詩。⁵⁰¹

五、卷八

(一) 魯鳳藻：《隨園詩話》收其新安江寺題壁詩二首。⁵⁰²

(二) 江賓谷之妾：《隨園詩話》收其〈哭某夫人〉一詩。⁵⁰³

⁴⁹⁶ 《隨園詩話》卷3第62則，頁89。

⁴⁹⁷ 《隨園詩話》卷3第62則，頁89。

⁴⁹⁸ 此事見於《隨園詩話》卷4第38則，頁111。

⁴⁹⁹ 袁枚云：「趙欲戲之，即以〈弓鞋〉命題。女即書曰：『三寸弓鞋自古無，觀音大士赤雙趺。不知裹足從何起，起自人間賤大夫。』趙悚然而退。」《隨園詩話》卷4第37則，頁111。

⁵⁰⁰ 《隨園詩話》卷6第45則，頁178。

⁵⁰¹ 《隨園詩話》卷6第102則，頁198。

⁵⁰² 《隨園詩話》卷8第21則，頁247。

六、卷九

(一) 李金娥：不知何許人。《隨園詩話》收其〈路上柳〉一詩。⁵⁰⁴

(二) 高氏女：不知何許人。《隨園詩話》收其「也知春色歸人早，鄰女釵邊有杏花。」⁵⁰⁵

(三) 金娘：袁枚同年吳飛池與金娘有三生之約，但吳飛池因畏妻始終不敢聘娶回家。《隨園詩話》收入金娘寄給吳飛池的詩。袁枚讚其「詩既佳，書法亦秀媚。」⁵⁰⁶

(四) 郭暉遠之妻：袁枚並未言其名姓。郭暉遠寄家信，卻誤封入白紙，郭妻便以一首妙詩代替回信。⁵⁰⁷

七、卷十

(一) 某婦：不知何許人。《隨園詩話》收其〈送夫〉一詩。⁵⁰⁸

八、卷十三

(一) 劉素素：明代女子。明末戰亂中，劉素素被擄掠，題一詩於店壁。⁵⁰⁹

九、卷十四

(一) 顏玉：不知何許人。江浩然至江西，於市集上得一以銀光箋楷書寫成的詩，

⁵⁰³ 《隨園詩話》卷 8 第 57 則，頁 259。

⁵⁰⁴ 《隨園詩話》卷 9 第 20 則，頁 283。

⁵⁰⁵ 《隨園詩話》卷 9 第 20 則，頁 283。

⁵⁰⁶ 《隨園詩話》卷 9 第 54 則，頁 297。

⁵⁰⁷ 袁枚云：「郭暉遠寄家信，誤寄家信。妻答詩曰：『碧紗窗下啓緘封，尺紙從頭徹尾空。應是仙郎懷別恨，憶人全在不言中。』」《隨園詩話》卷 9 第 71 則，頁 304。

⁵⁰⁸ 《隨園詩話》卷 10 第 82 則，頁 347。

⁵⁰⁹ 《隨園詩話》卷 13 第 75 則，頁 446。

後書：「政可夫君。康熙癸酉仲夏，垂死妾顏玉斂衽。」⁵¹⁰

(二) 鄰舟女子：真州張嘯門游鳩江時，遇鄰舟一女子，倚靠篷窗吟哦，張嘯門和她說話，女子卻淒絕不言，只見其〈題青羅帶寄人〉一詩⁵¹¹，詩句表現深情。

(三) 梅田女史：《隨園詩話》收梅田女史於永安寺的題壁詩一首。⁵¹²

十、《補遺》卷一

(一) 葉眉娘：廣陵女子。《隨園詩話》收其題壁詩一首。⁵¹³

十一、《補遺》卷二

(一) 陳湘：字蕙畹，休寧人。《隨園詩話》收其〈七夕〉詩。⁵¹⁴

(二) 趙飛鸞：姑蘇人，賣與某參領家作妾。因正妻不容，發配家奴，悲傷作〈怨詩〉十九首。因是袁枚幼時所見，無法記下其餘詩句，故袁枚錄其首章及最「詼諧」的一首。袁枚「味其詞，蓋旗廝之走差者也」，⁵¹⁵ 因全詩通俗詼諧，內容亦是圍繞僕役生活，可以想見作詩者的身份。⁵¹⁶

(三) 張淑儀：康熙年間鎮江人，鐵匠之妻。袁枚叔父袁健磐因拜訪親戚借寓其家。袁健磐與張淑儀，私下詩文往來，唱和甚歡，始終不踰男女之閑。袁健磐曾

⁵¹⁰ 《隨園詩話》卷 14 第 1 則，頁 449。

⁵¹¹ 《隨園詩話》卷 14 第 6 則，頁 451。

⁵¹² 《隨園詩話》卷 14 第 87 則，頁 480。

⁵¹³ 袁枚云：「康熙辛亥，趙斗瞻從晉入都，道經定州清風店，宿逆旅。主人家姓陳，號繼鳴。壁上有絕句一首云：『馬足飛塵到鬢邊，傷心羞整舊花鈿。回頭難憶宮中事，衰柳空垂起暮烟。』後跋云：『妾，廣陵人也。從事西宮，曾不一年，被虜旗下，出守秦中，馬上琵琶，逐塵而去；逆旅過此，語不成章，非敢言文，惟幸我梓里同人見之，知妾浮萍之所歸耳。時庚寅秋杪也。廣陵葉眉娘題。』」《隨園詩話補遺》卷 1 第 58 則，頁 568。

⁵¹⁴ 《隨園詩話補遺》2 第 24 則，頁 581。

⁵¹⁵ 《隨園詩話補遺》卷 2 第 54 則，頁 593。

⁵¹⁶ (清) 趙飛鸞〈怨詩〉首章云：「誰憐青鬢亂飄蓬？馬上琵琶曲又終。嫁得倉夫雙足健，漫言夫婿善乘龍。」、「炕頭不是尋常火，馬糞如香細細添。」、「俗子不知人意懶，挨肩故意唱秧歌。」《隨園詩話補遺》卷 2 第 54 則，頁 593。

微言挑逗，張淑儀即正色告誡「發乎情止乎禮義」。再三言之，則涕泣立誓，以來生爲訂。《隨園詩話》收袁健磐歸家後，誦張淑儀之佳句及〈送健磐公歸〉一詩。⁵¹⁷

十二、《補遺》卷四

(一)張夫人：浙江杭州人。因丈夫喜愛花柳，張氏不能禁止，又恐其染上惡疾，作一詩規勸。⁵¹⁸

十三、《補遺》卷五

(一)柳依依：乩仙。自言維揚女子，歸方氏，年才十八；遇亂被虜，絕食七日，誓死保住貞節，最終脫逃。《隨園詩話》收其〈黃金縷〉一闋詞及絕句一首。⁵¹⁹

(二)小卿與右卿：西泠女子，不知何家閨秀。《隨園詩話》收小卿與右卿在大觀亭壁上題詩。⁵²⁰

十四、《補遺》卷六

(一)毛大瀛之妻：初婚時，毛大瀛贈詩二句：「他日香閨傳盛事，鏡臺先拜女門生。」妻笑曰：「要改一字。」「『門』字改『先』字方妥。」毛大瀛大笑。因妻子能詩，增添了二人閨房之趣。後毛大瀛出遠門，妻子寄家信，可看出她文筆之妙趣。⁵²¹

⁵¹⁷ 《隨園詩話補遺》卷2第73則，頁600。

⁵¹⁸ (清)張夫人詩云：「此去湖山汗漫游，紅橋白社更青樓。攀花折柳尋常事，只管風流莫下流。」《隨園詩話補遺》卷4第11則，頁631。

⁵¹⁹ 《隨園詩話補遺》卷5第7則，頁656。

⁵²⁰ 《隨園詩話補遺》卷5第53則：「戊戌仲春，西泠女子小卿偕同妹右卿往楚地，泊大觀亭下。小卿登亭賦詩，右卿因生病，不克同往，倚枕賦詩，錄稿亭壁。小卿與右卿不知何家閨秀。」，頁675。

⁵²¹ 《隨園詩話補遺》卷6第3則，頁688。

十五、《補遺》卷七

(一) 陳氏女：懷寧諸生勞竹如，少年喪偶。鄰里陳氏女，美貌能詩，勞竹如請託媒人求婚。陳氏女暗中偷看勞竹如，欣然願嫁。可惜後來陳氏女爲里中富人強行聘去。只能在臨行時寄勞竹如二首詩，表示「分明匣底雙珠在，不忍還君只淚垂。」⁵²²

十六、《補遺》卷九

(一) 夢中女子：陳竹士借寓吳城碧鳳坊某氏時，一晚，夢中有女子依傍窗外站立，且泣且歌二首詩，事後方知夢中女子乃主人之亡女。⁵²³ 此篇帶有神異色彩，袁枚仍將之收入《隨園詩話》中。

十七、《補遺》卷十

(一) 薛氏：無錫人，丈夫楊某。外貌美麗，曾作詩應和丈夫的從弟，遭丈夫興訟於官府，後輾轉訟於金匱縣尹邵無恙。邵無恙置筆札於法庭上，命薛婦賦詩表明心志，薛婦當庭寫成一首絕句，其中「一曲琵琶千古恨，願郎留妾妾歸郎。」讓邵無恙判決薛婦與丈夫楊某復合，令族弟他徙，以杜絕小人漁色之心。薛婦以一首絕句成功挽回婚姻。⁵²⁴

在《隨園詩話》中，袁枚收錄許多婦女的作品，讓她們的聲音爲世人所知。三位妹妹，五十二位女弟子，九十五位名門閨秀，及三十一位一般女子，共一百七十八位的女性詩人，是社會中受到注目的一道文學泉源。袁枚認爲：

⁵²² 《隨園詩話補遺》卷 7 第 10 則，頁 711。

⁵²³ 《隨園詩話補遺》卷 9 第 46 則，頁 784。

⁵²⁴ 《隨園詩話補遺》卷 10 第 39 則，頁 807。

從來閨秀及方外詩之佳者，最易流傳。余編《隨園詩話》，閨秀多而方外少。⁵²⁵

此話道出女性詩人的詩作在清代容易流傳。因為《隨園詩話》的盛名，許多女詩人或是她的家人都會很積極地自薦詩作，而袁枚也因為惜詩愛詩，顯微闡幽，大量收錄女詩人詩作。

雖然外界多有質疑袁枚收錄詩句的標準，但袁枚自道：

采詩如散賑也，寧濫毋遺。然其詩未刻稿者，寧失之濫。已刻稿者，不妨于遺。⁵²⁶

因為袁枚抱著「寧濫毋遺」的態度，讓更多女性詩人能在男性文學世界中發聲的機會。名門閨秀因家人支持，多有自己文集，經由文人相薦，詩名在當時早已流傳，袁枚在《隨園詩話》中能收錄她們的作品，猶如錦上添花。有些平民女子，所嫁非人或是缺乏知音，她們的詩作無緣刊行於世，即將隨著她們埋入土中，幸得袁枚采入詩話中，使人讀而慕思，轉而不朽，這是女詩人與她們的詩另一番造化。而這些女詩人的詩作詩事，經由袁枚的角度出發記錄，更可讓後人具體地看出她們的文學風貌。

⁵²⁵ 《隨園詩話補遺》卷4第36則，頁640。

⁵²⁶ 《隨園詩話補遺》卷8第25則，頁747。